



Bryssel den 17 maj 2023  
(OR. en)

9305/23

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2022/0066(COD)**

---

---

**JAI 630  
FREMP 147  
COHOM 111  
COPEN 158  
EDUC 164  
MIGR 168  
SOC 321  
ANTIDISCRIM 49  
GENDER 51  
JEUN 89  
CODEC 886**

**NOT**

---

från: Rådets generalsekretariat  
till: Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet

---

Ärende: Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpning av våld mot kvinnor och våld i nära relationer  
– Allmän riktlinje

---

1. Den 8 mars 2022 lade kommissionen fram ett förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpning av våld mot kvinnor och våld i nära relationer. I förslaget, som bygger på Istanbulkonventionen, fastställs miniminormer i EU-lagstiftningen för att kriminalisera vissa former av könsrelaterat våld, förbättra brottsoffrens tillgång till rättslig prövning, skydd och stöd, åstadkomma bättre samordning och samarbete mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter samt åstadkomma effektiva förebyggande åtgärder mot våld mot kvinnor och våld i hemmet.

2. I Europaparlamentet har utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män (FEMM) och utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (LIBE) gemensamt ansvar för förslaget. Medföredragandena är Frances Fitzgerald (EPP) för FEMM och Evin Incir (S&D) för LIBE.
3. Inom rådet inledde arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete den första behandlingen av förslaget, som krävde nio möten i arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete och avslutades i oktober 2022. Ett yttrande från rådets juridiska avdelning lades fram vid mötet i arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete den 23 november 2022.
4. Från och med januari 2023 fortsatte arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete behandlingen av förslaget på grundval av en rad reviderade versioner som lagts fram av ordförandeskapet och som tog hänsyn till delegationernas synpunkter. Efter sju möten i arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete konstaterade ordförandeskapet vid RIF-rådets möte den 15 maj 2023 att en överenskommelse hade nåtts på teknisk nivå om texten till förslaget, som reviderats av ordförandeskapet och som återges i bilagan till denna not.
5. Mot bakgrund av ovanstående
  - uppmanas Coreper att
    - bekräfta överenskommelsen om texten till förslaget till direktiv enligt bilagan till denna not och
    - rekommendera rådet att enas om en allmän riktlinje om denna text.
  - Rådet uppmanas att
    - enas om en allmän riktlinje om texten enligt bilagan till denna not, vilken ska ligga till grund för förhandlingarna med Europaparlamentet inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet (artikel 294 i EUF-fördraget).

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA  
DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 82.2 och 83.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>1</sup>,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Syftet med detta direktiv är att fastställa en heltäckande ram för att effektivt bekämpa våld mot kvinnor och våld i nära relationer i hela unionen. Det sker genom att åtgärder skärps eller införs på följande områden: fastställande av brottsrekvisit och påföljder, skydd för brottsoffer och brottsoffers tillgång till rättslig prövning, stöd till brottsoffer, förebyggande, samordning och samarbete.

---

<sup>1</sup> EUT C , , s.

- (2) Jämställdhet mellan kvinnor och män och icke-diskriminering är centrala värden för unionen och grundläggande rättigheter enligt artikel 2 i fördraget om Europeiska unionen respektive artiklarna 21 och 23 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (*stadgan*). Våld mot kvinnor och våld i nära relationer äventyrar just dessa principer och urholkar kvinnors och flickors rätt till jämställdhet på livets alla områden.
- (3) Våld mot kvinnor och våld i nära relationer kränker grundläggande rättigheter såsom rätten till människans värdighet, rätten till liv och integritet, förbudet mot omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, rätten till respekt för privatlivet och familjelivet, skyddet av personuppgifter samt barnets rättigheter, vilka fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

- (4) [...] **Bestämmelserna i detta direktiv som avser brottsoffrens rättigheter** bör tillämpas på **alla brottsoffer för** brottsliga handlingar som innebär våld mot kvinnor eller våld i nära relationer och som är straffbara enligt unionsrätten eller nationell rätt. Det inbegriper de brott som definieras i detta direktiv, nämligen [...] kvinnlig könsstympning, delning av intimt eller manipulerat material utan samtycke, nätstalkning, nättrakasserier, offentlig uppmaning till våld eller hat på nätet samt brottsliga handlingar som omfattas av andra unions[...]akter, särskilt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU<sup>2</sup> och 2011/93/EU<sup>3</sup>, i vilka brott definieras som rör sexuellt utnyttjande av barn och människohandel för sexuellt utnyttjande av barn. Slutligen omfattas vissa brott enligt nationell rätt av definitionen av våld mot kvinnor. Det handlar bland annat om brott såsom kvinnomord, **våldtäkt**, sexuella trakasserier, sexuella övergrepp, stalkning, tidiga äktenskap och tvångsäktenskap, tvångsaborter, tvångssterilisering och olika former av nätvåld, såsom sexuella trakasserier på nätet, nätmobbning eller oönskat mottagande av material med uttrycklig sexuell innebörd. Våld i nära relationer är en form av våld som kan vara specifikt straffbelagt enligt nationell rätt eller ingå bland brott som begås inom familjen, i hemmiljön eller mellan tidigare eller nuvarande makar.

---

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF (EUT L 101, 15.4.2011, s. 1).

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/93/EU av den 13 december 2011 om bekämpande av sexuella övergrepp mot barn, sexuell exploatering av barn och barnpornografi samt om ersättande av rådets rambeslut 2004/68/RIF (EUT L 335, 17.12.2011, s. 1).

- (5) Åtgärderna i detta direktiv har utformats för att tillgodose kvinnors och flickors särskilda behov, med tanke på att de drabbas i oproportionerlig hög grad av de former av våld som omfattas av detta direktiv, nämligen våld mot kvinnor och våld i nära relationer. [...] Andra personer [...] utsätts emellertid också [...] för dessa former av våld och bör **därför också** omfattas av **samma** åtgärder som föreskrivs i **brottsofferdirektivet** [...]. Därför bör begreppet brottsoffer avse alla personer, oavsett [...] genus **och om inget annat anges i en viss bestämmelse bör alla brottsoffer åtnjuta de rättigheter som rör skydd av brottsoffer och tillgång till rättslig prövning, stöd till brottsoffer och förebyggande åtgärder.**
- (6) På grund av sin utsatthet **kan** barn som bevittnar [...] våld i nära relationer lida direkt känslomässig skada, vilket påverkar deras utveckling. **Om så är fallet [...] bör dessa barn** [...] omfattas av riktade skyddsåtgärder.
- (7) Våld mot kvinnor är ett kvarstående uttryck för den strukturella diskriminering av kvinnor som är en följd av det historiskt ojämlika maktförhållandet mellan kvinnor och män. Det är en form av genusbaserat våld som främst kvinnor och flickor utsätts för, av män. [...]

- (8) Våld i nära relationer är ett allvarligt men ofta dolt socialt problem. Det kan leda till allvarliga psykiska och fysiska trauman med svåra följder, eftersom gärningspersonen ofta är en person som brottsoffret känner och tror sig kunna lita på. Den typen av våld kan ta sig olika uttryck, bland annat fysiska, sexuella, psykiska och ekonomiska. Våld i nära relationer kan förekomma oavsett om gärningspersonen delar eller har delat hushåll med offret.
- (9) Med tanke på det som utmärker dessa typer av brott är det nödvändigt att ta fram en heltäckande uppsättning regler som på ett riktat sätt angriper det kvarstående problemet med våld mot kvinnor och våld i nära relationer och tillgodoser de särskilda behoven hos som dem som utsätts för sådant våld. De nuvarande bestämmelserna på unionsnivå och nationell nivå har visat sig vara otillräckliga för att effektivt bekämpa och förebygga våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Särskilda former av denna typ av våld behandlas i synnerhet i direktiven 2011/36/EU och 2011/93/EU, medan det i Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/29/EU<sup>4</sup> fastställs en allmän ram för brottsoffer. Även om det innehåller vissa skyddsåtgärder för personer som utsätts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer är det inte avsett att tillgodose deras särskilda behov.

---

<sup>4</sup> Europaparlamentet och rådets direktiv 2012/29/EU av den 25 oktober 2012 om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem samt om ersättande av rådets rambeslut 2001/220/RIF (EUT L 315, 14.11.2012, s. 57).

(10) Genom detta direktiv stöds de internationella åtaganden som medlemsstaterna har gjort för att bekämpa och förebygga våld mot kvinnor och våld i nära relationer, särskilt Förenta nationernas konvention om avskaffande av all slags diskriminering av kvinnor och, i relevanta fall, Europarådets konvention om förebyggande och bekämpning av våld mot kvinnor och våld i hemmet (Istanbulkonventionen)<sup>5</sup> och Internationella arbetsorganisationens konvention om avskaffande av våld och trakasserier i arbetslivet<sup>6</sup>, som undertecknades den 21 juni 2019 i Genève.

**(10a) Brottsoffrens rättigheter bör vara tillgängliga före, under hela det straffrättsliga förfarandet och under en lämplig tid efter sådana förfaranden i enlighet med brottsoffrets behov och på de villkor som anges i direktivet.**

---

<sup>5</sup> Konventionen om avskaffande av all slags diskriminering av kvinnor (CEDAW), FN:s generalförsamling, 1979.

<sup>6</sup> Konvention om förebyggande och bekämpning av våld mot kvinnor och våld i hemmet (Istanbulkonventionen), Europarådet, 2011.



- (11) Våld mot kvinnor och våld i nära relationer kan förvärras om det sker i samband med diskriminering på grund av kön och andra diskrimineringsgrunder som är förbjudna enligt unionsrätten, närmare bestämt [...], ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk ståndpunkt eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning. Medlemsstaterna bör därför ta vederbörlig hänsyn till brottsoffer som drabbas av sådan intersektionell diskriminering **genom att [...] vidta särskilda åtgärder [...].Särskilt personer som tillhör en eller flera grupper av personer som skyddas mot diskriminering på grundval av sexuell läggning, funktionsnedsättning, ras eller etniskt ursprung [...]** löper större risk att utsättas för genusbaserat våld. **Medlemsstaterna bör ta hänsyn till denna ökade risknivå när de genomför de åtgärder som föreskrivs i detta direktiv, särskilt när det gäller den individuella bedömningen för att identifiera brottsoffrens skyddsbehov, specialiserat stöd till brottsoffer samt utbildning och information för yrkesverksamma som sannolikt kommer i kontakt med brottsoffer.**
- (12) Personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer löper ökad risk att utsättas för hotelser och hämnd samt sekundär och upprepad viktimisering. **Medlemsstaterna bör säkerställa att s[...]ärskild uppmärksamhet [...] ägnas dessa risker och behovet av att skydda brottsoffrens värdighet och fysiska integritet.**

**(12a) I detta direktiv bör med behöriga myndigheter avses den eller de myndigheter som enligt nationell lagstiftning har utsetts som behöriga att utföra de uppgifter som föreskrivs i de relevanta bestämmelserna i detta direktiv. Varje medlemsstat bör fastställa vilka myndigheter som ska vara behöriga för tillämpningen av varje bestämmelse som hänvisar till detta begrepp.**

(13) [...].

(14) [...]

(15) [...]

(16) [...] Kvinnlig könsstympning är ett **övergrepp och en** exploaterande sedvänja inriktad på flickors och kvinnors könsorgan som används för att upprätthålla och hävda dominans över kvinnor och flickor och för att utöva social kontroll över flickors och kvinnors sexualitet. Den genomförs ibland i samband med tvångsäktenskap för barn eller våld i nära relationer. Kvinnlig könsstympning kan förekomma som en traditionell sedvänja som vissa grupper utför på sina kvinnliga medlemmar. Könsstympning bör omfatta **stympningsmetoder** som utförs av icke-medicinska skäl och **som orsakar irreparabel och livslång skada för offren. Sedvänjan resulterar i psykiska och sociala men som allvarligt påverkar offrets livskvalitet.** Med skära bort bör avses att klitoris och de yttre blygdläpparna helt eller delvis avlägsnas. Infibulation bör omfatta tillslutning av de yttre blygdläpparna genom att vulvans yttre del delvis sys ihop för att minska vaginalöppningen. Med på annat sätt stympa bör avses alla andra fysiska ändringar av kvinnans könsorgan.

- (17) Det är nödvändigt att fastställa harmoniserade definitioner av brott och påföljder för vissa former av nätvåld **där våldet är nära kopplat till användningen av informations- och kommunikationsteknik, och denna teknik används för att avsevärt öka brottens skadeverkningar och därigenom ändra brottets särdrag.** Nätvåld är i synnerhet inriktat på och drabbar kvinnliga politiker, journalister och människorättsförsvarare. Effekten av nätvåld kan vara att kvinnor tystas och inte kan delta i samhället på samma villkor som män. Nätvåld drabbar också kvinnor och flickor i oproportionerligt hög grad i olika utbildningssammanhang, till exempel på skolor och universitet, vilket får förödande konsekvenser för deras fortsatta utbildning och psykiska hälsa och i extrema fall kan leda till självmord.

- (18) Användningen av informations- och kommunikationsteknik medför en risk att vissa former av nätvåld förstärks genom att spridning sker enkelt, snabbt och i stor omfattning, vilket leder till en **risk [...]** för djupgående och långvariga skador för den person som drabbas. Potentialen för en sådan förstärkning, som är ett rekvisit för flera av de nätvåldsbrott som definieras i detta direktiv, bör avspeglas i att det handlar om att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik göra visst material tillgängligt för [...] **”allmänheten”** [...]. Begreppen **”tillgängligt för allmänheten”** [...] och **”allmänt tillgängligt”** bör förstås som att **potentiellt kunna** nå ut till ett [...] antal **personer**. [...] Dessa [...] termer bör tolkas och tillämpas med hänsyn till omständigheterna, även med hänsyn till den teknik som används för att göra materialet tillgängligt [...]. **För att endast fastställa minimiregler för de allvarligaste formerna av nätvåld bör de relevanta anklagelserna dessutom begränsas till gärningar som sannolikt kommer att vålla brottsoffret allvarlig skada eller allvarlig psykisk skada, eller till handlingar som sannolikt kommer att orsaka offret allvarlig fruktan för sin egen eller sina anhörigas säkerhet.**

(19) Särskilt med tanke på att det ofta kan spridas enkelt, snabbt och i stor omfattning, men även med tanke på dess intima karaktär, kan det vara mycket skadligt för offret att [...] bilder, eller videor **eller liknande** [...] material som skildrar handlingar med **uttrycklig** sexuell innebörd **eller en persons intima kroppsdelar utan samtycke av de deltagande personerna** görs tillgängliga för **allmänheten** [...] med hjälp av informations- och kommunikationsteknik. Det brott som avses i detta direktiv bör omfatta alla typer av sådant material, t.ex. bilder, fotografier och videor, inbegripet sexualiserade bilder, ljudklipp och videoklipp. Det bör avse situationer där materialet görs tillgängligt för **allmänheten** [...] med hjälp av informations- och kommunikationsteknik utan personens samtycke, oavsett om personen har gett sitt samtycke till att sådant material har framställts eller om personen har överfört det till en annan person. Brottet bör också omfatta framställning, [...] manipulering[...] **eller ändring**, till exempel genom bildredigering, utan samtycke av material som gör att det ser ut som om en annan person ägnar sig åt sexuella aktiviteter, om materialet sedan utan den personens samtycke görs tillgängligt för **allmänheten** [...], med hjälp av informations- och kommunikationsteknik. Sådant framställning, [...] manipulering **eller ändring** bör inbegripa framställning av så kallade deepfake, där materialet märkbart liknar en verklig person, ett föremål, en plats eller en annan enhet eller händelse men som visar en annan persons sexuella aktiviteter, och som felaktigt skulle kunna uppfattas som autentisk eller sanningsenlig. För att på ett effektivt sätt kunna skydda dem som utsätts för detta bör även hot om sådana gärningar omfattas.

**(19a) Spridning med hjälp av informations- och kommunikationsteknik av bilder, videor eller annat material som återger handlingar meduttrycklig sexuell innebörd eller en persons intima kroppsdelar utan samtycke av den deltagande personen till allmänheten bör inte kriminaliseras, när sådan spridning krävs för att skydda de grundläggande rättigheter som skyddas enligt stadgan, särskilt yttrandefriheten, inbegripet friheten att ta emot och sprida information och idéer i ett öppet och demokratiskt samhälle, samt friheten för konst och vetenskap, inbegripet akademisk frihet. Dessutom bör detta brott inte omfatta offentliga myndigheters hantering av material, särskilt inte för att genomföra straffrättsliga förfaranden eller för att förebygga, upptäcka eller utreda brott, och medlemsstaterna får befria en person från ansvar under särskilda omständigheter, till exempel när telefon- eller internetjourer hanterar material för att rapportera ett brott till myndigheterna.**

- (20) Nätstalkning är en modern form av våld som ofta begås mot familjemedlemmar eller personer som bor i samma hushåll, men som även begås av före detta partner eller bekanta. Vanligtvis missbrukar gärningspersonen tekniska lösningar för att intensifiera det tvång och den kontroll, manipulering och övervakning som offret utsätts för, vilket förstärker offrets rädsla, ångest och gradvisa isolering från vänner och familj. Därför bör minimiregler för nätstalkning fastställas. Brottet nätstalkning bör omfatta **upprepad eller** [...] kontinuerlig övervakning av offret utan den personens samtycke eller lagliga tillstånd med hjälp av informations- och kommunikationsteknik. Det kan ske genom behandling av brottsoffrets personuppgifter, till exempel genom identitetsstöld [...], stöld av lösenord eller hackning av personens utrustning för att komma åt privata utrymmen, via installation av spårningsappar, inbegripet stalkerprogram, eller genom att stjäla personens utrustning. Stalkning bör dessutom omfatta övervakning av offret, utan den personens samtycke eller tillstånd, med hjälp av teknisk utrustning som är uppkopplad via sakernas internet, t.ex. smarta hushållsapparater. **Det kan dock finnas situationer där övervakning utförs av legitima skäl, till exempel i samband med att föräldrar övervakar var deras minderåriga barn befinner sig och deras aktivitet på nätet, av släktingar som övervakar hälsan hos sjuka, äldre eller utsatta personer eller personer med funktionsnedsättning, eller av mediebevakning och underrättelseinhämtning genom öppna källor. Straffrättsligt ansvar bör begränsas till situationer där övervakning sannolikt kommer att orsaka allvarlig skada för personen. Vid bedömningen av om handlingen sannolikt kommer att orsaka sådan skada bör fokus ligga på huruvida handlingen typiskt skulle vålla brottsoffret skada.**



- (20a) **I definitionen av brottet nätstalkning bör begreppet ”spårning” avse spårning av var en person befinner sig och följa deras förflyttningar, medan begreppet ”övervakning” bör avse bevakning av en person mer generellt, inbegripet observation av deras aktiviteter. I samband med stalkning syftar båda åtgärderna i slutändan till att kontrollera en person.**
- (21) Minimiregler för brottet nättrakasserier bör fastställas **för att [...] täcka in de allvarligaste formerna av sådana nättrakasserier. Detta inbegriper att [...] attacker initieras tillsammans med tredje part eller deltagande i sådana attacker mot en annan person, genom att göra hotfullt eller kränkande material tillgängligt för allmänheten [...].** Sådana omfattande attacker, inbegripet samordnade mobbattacker på nätet, kan leda till attacker utanför nätet eller orsaka betydande psykisk lidande och i extrema fall leda till att offret begår självmord. De är ofta inriktade på framstående (kvinnliga) politiker, journalister eller på annat sätt välkända personer, men kan också förekomma i andra sammanhang, till exempel på universitetsområden eller i skolor. Sådant våld på nätet bör bekämpas i synnerhet när attackerna sker i stor skala, till exempel i form av mobbtrakasserier av ett stort antal personer. **Minimireglerna för brottet nättrakasserier bör också innehålla regler om doxing, där brottsoffrets personuppgifter görs tillgängliga för allmänheten med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, utan brottsoffrets samtycke, i syfte att uppmåna andra att orsaka fysisk eller allvarlig psykisk skada för brottsoffret.**

- (22) Den ökande användningen av internet och sociala medier har under de senaste åren lett till en kraftig ökning av offentliga uppmaningar till våld och hat, inbegripet på grund av [...] genus. Förutom att hatpropaganda på nätet kan spridas enkelt, snabbt och i stor omfattning förvärras detta problem av att människor får mindre hämningar på nätet, eftersom den förmodade anonymiteten på internet och känslan av att man kan undgå straff minskar deras mentala spärrar mot att ägna sig åt sådan propaganda. Kvinnor utsätts ofta för sexistisk och kvinnofiendlig hatpropaganda på nätet, vilket kan eskalera till hatbrott utanför nätet. Detta måste stoppas i ett tidigt skede. Det språk som används i denna typ av uppvisning hänvisar inte alltid direkt till den eller de berörda personernas [...] genus, men fördomarna syns i materialets innehåll eller kontext.
- (23) Offentlig uppmaning till våld eller hat på nätet är ett brott som förutsätter att uppmaningen inte uttrycks i ett helt privat sammanhang, utan offentligt genom användning av informations- och kommunikationsteknik. Det bör därför kräva spridning till allmänheten, vilket bör förstås som att en viss del av ett material som uppmanar till våld eller hat görs tillgängligt med hjälp av informations- och kommunikationsteknik för ett potentiellt obegränsat antal personer, det vill säga att materialet görs lätt tillgängligt för användare i allmänhet utan att det krävs någon ytterligare åtgärd från materialleverantörens sida, oberoende av huruvida dessa personer verkligen tar del av informationen i fråga. Om tillgång till materialet kräver registrering eller tillträde till en grupp av användare bör informationen därför anses spridd till allmänheten endast när användare som söker tillgång till materialet automatiskt registreras eller ges tillträde utan att en person beslutar om eller väljer ut vem som ska ges tillgång till materialet. När de bedömer huruvida material kan klassificeras som att det utgör en uppmaning till hat eller våld bör behöriga myndigheter ta hänsyn till den grundläggande rätten till yttrandefrihet som fastställs i artikel 11 i stadgan

- (24) Brottsoffer bör enkelt kunna anmäla [...] våldshandlingar mot kvinnor eller våld i nära relationer utan att utsättas för sekundär eller upprepad viktimisering. Medlemsstaterna bör därför göra det möjligt att göra brottsanmälningar av sådana handlingar [...] på nätet eller med hjälp av annan informations- och kommunikationsteknik. Personer som utsatts för nätvåld bör kunna ladda upp material som har anknytning till anmälan, till exempel skärmdumpar av den påstådda våldshandlingen. **Om brottsoffret inte är den som lämnar in anmälan bör medlemsstaterna se till att de behöriga myndigheterna vid behov vidtar lämpliga åtgärder för brottsoffrens säkerhet, såsom att tillhandahålla information om möjligheten att ansöka om akuta förbudsåtgärder, kontaktförbud eller skyddsorder.**

(25) När det gäller våld i nära relationer och våld mot kvinnor, i synnerhet våld som begås av nära familjemedlemmar eller nära partner, kan brottsoffren vara utsatta för sådan press från gärningspersonens sida att de inte vågar vända sig till behöriga myndigheter, även om deras liv är i fara. Medlemsstaterna bör därför säkerställa **att** deras regler om tystnadsplikt inte utgör ett hinder för att [...] personal inom hälso- och sjukvården, ska kunna rapportera till behöriga myndigheter om de har rimlig anledning att anta att **det finns** överhängande risk att brottsoffret kan lida allvarlig fysisk skada. I fråga om våld i nära relationer eller våld mot kvinnor som drabbar barn är det också ofta just en utomstående part som noterar att barnet uppträder annorlunda eller har fysiska skador. Barn måste skyddas effektivt mot sådana former av våld och lämpliga åtgärder vidtas utan dröjsmål. Därför bör [...] yrkesgrupper som kommer i kontakt med barn som är våldsoffer [...], däribland personal inom hälso- och sjukvården, **socialomsorgen** eller utbildningsväsendet, inte heller begränsas av tystnadsplikt om de har rimlig anledning att anta att barnet **har** utsatts för allvarlig **fysisk skada** [...] [...]. Om dessa yrkesgrupper anmäler sådana fall av våld bör medlemsstaterna säkerställa att de inte hålls ansvariga för brott mot tystnadsplikten. **Advokaters tystnadsplikt bör dock skyddas i enlighet med artikel 7 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, vilket motiveras av advokaternas grundläggande roll i ett demokratiskt samhälle. När så föreskrivs i nationell rätt bör även det privilegierade förhållandet mellan fängelseklient och präst, eller motsvarande principer som är tillämpliga för att skydda religionsfriheten, undantas från denna möjlighet. Dessutom påverkar denna möjlighet inte tillämpningen av nationella regler om tystnadsplikt eller källor som är tillämpliga på medier.**

- (26) För att motverka underrapportering i fall där brottsoffret är ett barn bör det fastställas anmälningsförfaranden som är säkra och anpassade till barn. Ett exempel på detta kan vara att behöriga myndigheter använder ett enkelt och lättfattligt språk när de genomför förhör.
- (27) Dröjsmål i handläggningen av anmälningar av våld mot kvinnor och våld i nära relationer kan medföra särskilda risker för de utsatta, eftersom de fortfarande kan befinna sig i omedelbar fara med **och** [...] att gärningspersonerna ofta är nära familjemedlemmar eller makar. Behöriga myndigheter bör därför ha **lämplig** [...] sakkunskap och effektiva utredningsverktyg för att utreda och lagföra sådana brott.
- (28) Personer som utsatts för **sexuellt våld och** våld i nära relationer [...] är de **brottsoffer som har störst** behov av omedelbart skydd eller särskilt stöd, till exempel om det handlar om våld utfört av en partner, där återfallsfrekvensen tenderar att vara hög. En individuell bedömning för att fastställa brottsoffrets skyddsbehov bör därför **påbörjas snarast möjligt** efter [...] den allra första kontakten [...] med brottsoffret, eller så snart det uppstår misstanke om att personen utsätts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer. Detta kan ske innan ett brottsoffer gjort en formell brottsanmälan, eller proaktivt om en utomstående part anmäler brottet.

- (29) Vid bedömningen av brottsoffrets skydds- och stödbehov bör det främsta syftet vara att se till brottsoffrets säkerhet och erbjuda särskilt anpassat stöd genom att bland annat ta hänsyn till brottsoffrets individuella omständigheter. Exempel på omständigheter som kräver särskild uppmärksamhet kan vara att brottsoffret är gravid eller står i ett beroendeförhållande till, eller har en relation med, gärningspersonen.
- (30) För att säkerställa heltäckande stöd och skydd för brottsoffer bör [...] behöriga myndigheter och relevanta organ, vilket inte ska vara begränsat till [...] rättsvårdande myndigheter, delta i bedömningen av riskerna för brottsoffer och vad som kan vara lämpliga stöd[...]åtgärder. Sådan [...] **bedömning** bör omfatta [...] **beaktande [...] av den risk som en gärningsperson eller misstänkt utgör**, bland annat att misstänkta som åtalats för mindre förseelser är lika farliga som de som åtalats för allvarligare brott, i synnerhet när det handlar om våld i nära relationer och stalkning.
- (31) På grund av deras sårbarhet för sekundär och upprepad viktimisering, hotelser och hämnd, samt det faktum att de åsamkas känslomässig skada som skadar deras utveckling bör brottsoffrets [...] **närstående under 18 år samt andra personer gentemot vilka brottsoffret har försörjningsplikt** omfattas av samma skyddsåtgärder som brottsoffren **erbjuds såvida det inte finns tecken på att dessa anhöriga inte har särskilda behov.** [...]

- (32) Personer som utsätts för våld mot kvinnor och våld i nära relationer behöver ofta särskilt stöd. För att säkerställa att de verkligen erbjuds stöd bör behöriga myndigheter hänvisa offren till lämpliga stödtjänster. Detta bör särskilt vara fallet om en individuell bedömning visar att brottsoffret har särskilda stödbehov. [...] **Vid fastställandet av huruvida barnoffer ska hänvisas till stödtjänster ska deras bästa komma i främsta rummet, i enlighet med artikel 24 i stadgan.** När det gäller behöriga myndigheters behandling av relaterade personuppgifter bör medlemsstaterna säkerställa att den är laglig i enlighet med artikel 6.1 c jämförd med artikel 6.2 och 6.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679<sup>7</sup>. Sådana lagar bör innehålla lämpligt skydd av personuppgifter som är förenligt med det väsentliga innehållet i rätten till dataskydd och innehålla bestämmelser om lämpliga och särskilda åtgärder för att säkerställa enskildas grundläggande rättigheter och intressen. Om behöriga myndigheter överför brottsoffrets personuppgifter i samband med att de hänvisar dem till stödtjänster bör de säkerställa att de överförda uppgifterna begränsas till vad som är nödvändigt för att informera stödtjänsterna om omständigheterna i fallet så att brottsoffret kan få lämpligt stöd och skydd. **Stödtjänsterna bör endast lagra personuppgifter så länge det är nödvändigt, och under alla omständigheter inte längre än 5 år, eller en kortare tidsperiod om detta fastställs i nationell lagstiftning, efter den sista kontakten mellan stödtjänsten och brottsoffret.**
- (33) Medlemsstaterna bör vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att det är möjligt att fatta beslut om akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud för att säkerställa ett effektivt skydd för brottsoffer och deras närstående **under 18 år samt andra personer som enligt nationell rätt omfattas av försörjningsplikt.**

---

<sup>7</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (Text av betydelse för EES) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (34) Medlemsstaterna bör säkerställa att beslut om akuta förbudsåtgärder kan utfärdas i situationer av omedelbar fara, till exempel om skada är nära förestående eller redan har tillfogats och sannolikt kommer att tillfogas igen.
- (35) Skyddsorder kan till exempel förbjuda en gärningsperson eller misstänkt att gå in i vissa lokaler, att komma inom ett fastställt avstånd från brottsoffret eller brottsoffrets närstående **under 18 år, och andra närstående där så föreskrivs i nationell rätt**, eller kontakta dem, inbegripet via onlinegränssnitt. **Sådana order kan även till exempel, om nödvändigt, förbjuda innehav av [...] skjutvapen eller dödliga vapen. Akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud eller skyddsorder bör utfärdas antingen för en viss tid eller tills de ändras eller avslutas.**
- (36) För att akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud ska vara effektiva bör överträdelser av sådana beslut vara föremål för sanktioner. Det kan handla om straffrättsliga eller andra rättsliga sanktioner och omfatta fängelsestraff, böter eller någon annan rättslig sanktion som är effektiv, proportionerlig och avskräckande.



- (37) Att lägga fram bevis som rör tidigare sexuellt beteende för att ifrågasätta brottsoffrens trovärdighet och frånvaro av samtycke i fall av sexuellt våld, i synnerhet våldtäkt, kan bidra till att upprätthålla skadliga stereotyper om brottsoffer och leda till upprepad eller sekundär viktimisering. Därför bör [...] **medlemsstaterna säkerställa** att [...] bevisning avseende offrets tidigare sexuella beteende [...] **endast** ska medges **när detta är relevant och nödvändigt** [...].

- (38) Med tanke på att våld mot kvinnor och våld i nära relationer är komplexa och allvarliga brott och med tanke på brottsoffrens specifika stödbehov bör medlemsstaterna säkerställa att utsedda organ tillhandahåller ytterligare stöd och vidtar åtgärder för att förhindra sådana brott. Med tanke på deras sakkunskap i frågor som rör diskriminering på grund av kön är nationella jämställdhetsorgan som inrättats i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/113/EG<sup>8</sup>, 2006/54/EG<sup>9</sup> och 2010/41/EU<sup>10</sup> väl lämpade att fullgöra dessa uppgifter. [...] För att dessa organ ska kunna utföra sina uppgifter på ett effektivt sätt bör medlemsstaterna säkerställa att de har tillräckliga personalresurser och ekonomiska resurser.

---

<sup>8</sup> Rådets direktiv 2004/113/EG av den 13 december 2004 om genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män när det gäller tillgång till och tillhandahållande av varor och tjänster (EUT L 373, 21.12.2004, s. 37);

<sup>9</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet (omarbetning), (EUT L 204, 26.7.2006, s. 23).

<sup>10</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/41/EU av den 7 juli 2010 om tillämpning av principen om likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare och om upphävande av rådets direktiv 86/613/EEG (EUT L 180, 15.7.2010, s. 1).

- (39) Vissa brott som omfattas av detta direktiv innebär en ökad risk för upprepad, långvarig eller till och med oavbruten viktisering. Den risken uppstår särskilt i samband med brott som innebär att **material**, som är ett resultat av vissa typer av nätvåld, görs tillgängligt [...] med hjälp av informations- och kommunikationsteknikmed tanke på hur lätt och snabbt sådant material kan spridas i stor skala och hur svårt det ofta är att avlägsna sådant material. Denna risk kvarstår normalt även efter en fällande dom. För att effektivt skydda rättigheterna för personer som utsatts för sådana brott bör medlemsstaterna därför vara skyldiga att vidta lämpliga åtgärder i syfte att avlägsna materialet i fråga. Med tanke på att avlägsnande vid källan inte alltid är möjligt, till exempel på grund av rättsliga eller praktiska svårigheter att verkställa eller genomdriva ett beslut om avlägsnande, bör medlemsstaterna även tillåtas föreskriva åtgärder för att göra sådant material oåtkomligt.
- (40) Sådana åtgärder bör särskilt innefatta ett bemyndigande av nationella [...] myndigheter att förelägga leverantörer av [...] **värktjänster** att avlägsna en eller flera specifika delar av materialet i fråga eller att göra dem oåtkomliga. **De nationella myndigheterna får också handlägga förelägganden om att bryta åtkomsten för andra relevanta leverantörer av förmedlingstjänster.** [...]

- (41) Alla åtgärder för att avlägsna material eller göra det oåtkomligt, i synnerhet sådana förelägganden, kan påverka rättigheter och intressen hos andra parter än brottsoffret, såsom de personer som tillhandahåller materialet, leverantörer av [...] **värdtjänster** vars tjänster används och slutanvändarna av dessa tjänster, samt även allmänintresset. Det bör därför säkerställas att sådana förelägganden och andra åtgärder bara kan vidtas på ett transparent sätt och föreskrivas tillräckliga skyddsåtgärder för att säkerställa att de är begränsade till vad som är nödvändigt och proportionerligt, så att det råder visshet om rättsläget, att[...] **leverantörer av värdtjänster, andra berörda leverantörer av förmedlingstjänster samt innehållsleverantörer** kan utöva sin rätt till rättslig prövning i enlighet med nationell rätt och en rättvis avvägning göras mellan alla berörda rättigheter och intressen, inbegripet alla berörda parter grundläggande rättigheter enligt stadgan. Det är [...] viktigt att det [...] görs en noggrann avvägning mellan alla berörda rättigheter och intressen i varje enskilt fall. [...]

- (42) Bestämmelserna i detta direktiv om förelägganden och andra åtgärder för att avlägsna relevant material eller göra det oåtkomligt bör inte påverka relevanta regler i **Europaparlamentets och rådets förordning [...] (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (rättsakten om digitala tjänster)**. Sådana förelägganden bör i synnerhet vara förenliga med förbudet mot att införa allmänna övervakningsskyldigheter eller aktiv undersökningsplikt och med de särskilda kraven i den förordningen vad gäller förelägganden om att avlägsna olagligt onlineinnehåll.
- (43) Med tanke på att det material som enligt förelägganden eller andra åtgärder som kan vidtas enligt detta direktiv ska avlägsnas eller göras oåtkomligt kan vara av betydelse för att utreda eller lagföra de relevanta brotten enligt straffrätten bör nödvändiga åtgärder vidtas för att göra det möjligt för de behöriga myndigheterna att om nödvändigt få tillgång till eller säkra sådant material. Sådana åtgärder kan till exempel vara krav på relevanta leverantörer av **värdtjänster eller andra relevanta** förmedlingstjänster att översända materialet till dessa myndigheter eller att bevara det under en begränsad period som inte ska vara längre än nödvändigt. Alla sådana åtgärder bör säkerställa materialets säkerhet, vara begränsade till vad som är rimligt och överensstamma med tillämpliga regler om skydd av personuppgifter.

- (44) För att undvika sekundär viktimisering bör brottsoffren kunna få skadestånd under det straffrättsliga förfarandet. [...]
- (45) Bistånd och stöd till personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer bör ges före, under och en lämplig tid efter det att det straffrättsliga förfarandet avslutats, till exempel om det behövs fortsatt medicinsk behandling för att hantera våldets allvarliga fysiska eller psykiska konsekvenser, eller om brottsoffret säkerhet är hotad till följd av i synnerhet uppgifter som brottsoffret lämnat under detta förfarande.

- (46) Specialiserade stödtjänster bör erbjuda stöd till personer som utsatts för alla former av våld mot kvinnor och våld i nära relationer, inbegripet sexuellt våld, kvinnlig könsstympning, tvångsäktenskap, tvångsaborter och tvångssterilisering, sexuella trakasserier och olika former av nätvåld. **Brottsoffer bör erbjudas specialiserade stödtjänster oavsett om de har lämnat in en formell anmälan eller inte.**
- (47) Specialiserade stödtjänster bör erbjuda brottsoffren stöd som är anpassat till deras särskilda behov, **av en person av samma kön när så begärs eller är lämpligt och en sådan person är tillgänglig. Med utgångspunkt i de krav som uppställs i direktiv 2012/29/EU behöver den rättsliga ramen kompletteras för att säkerställa att de särskilda stödtjänsterna till sitt förfogande har alla de verktyg som krävs för ett riktat och integrerat stöd till offren av våld mot kvinnor och våld i nära relationer mot bakgrund av deras särskilda behov [...].** Sådana stödtjänster kan tillhandahållas utöver eller som en integrerad del av allmänna stödtjänster för brottsoffer, vilka kan ta i anspråk redan befintliga enheter som tillhandahåller specialiserat stöd. Specialiststöd kan tillhandahållas av **offentliga [...]** myndigheter, stödorganisationer för brottsoffer eller andra icke-statliga organisationer, **med beaktande av medlemsstaternas geografi och demografiska sammansättning.** De bör tilldelas tillräckliga personalresurser och ekonomiska resurser, och om tjänsterna tillhandahålls av icke-statliga organisationer bör medlemsstaterna säkerställa att de får lämpliga anslag.

- (48) Personer som utsatts för våld i nära relationer eller våld mot kvinnor har normalt flera skydds- och stödbehov. För att tillgodose dessa behov på ett effektivt sätt bör medlemsstaterna tillhandahålla sådana tjänster på en och samma plats, eller samordna dem genom en [...] kontaktpunkt **eller genom tillgång till sådana tjänster via nätet. Det sistnämnda skulle** [...] säkerställa **att** även brottsoffer i avlägsna områden eller brottsoffer som inte kan komma till sådana center personligen får hjälp[...]. Detta bör **åtminstone** innefatta inrättande av en enda, uppdaterad webbplats med all relevant information och **vägledning om** tillgång till tillgängliga stöd- och skyddstjänster (en gemensam kontaktpunkt på nätet). **En sådan** webbplats[...]bör uppfylla tillgänglighetskrav för personer med funktionsnedsättning
- (49) Specialiserade stödtjänster, såsom skyddade boenden och akutmottagningar för våldtagna, bör betraktas som samhällsviktiga tjänster under kris- och undantagstillstånd, inbegripet under folkhälsokriser. **Syftet** [...] bör **vara att** fortsätta [...] erbjuda [...] sådana **tjänster** i situationer, under vilka våld i nära relationer och våld mot kvinnor tenderar att öka.



- (50) Det trauma som sexuellt våld, däribland våldtäkt, orsakar kräver ett särskilt lyhört bemötande från utbildad och specialiserad personal. Personer som utsatts för denna typ av våld behöver omedelbart [...] traumastöd samtidigt som rättsmedicinska undersökningar omedelbart måste göras för att **bevara** [...] bevis som behövs för **framtida** åtal. Det bör finnas ett tillräckligt antal akutmottagningar för våldtagna eller mottagningar för personer som utsatts för sexuellt våld och de bör ha en adekvat spridning inom varje medlemsstats territorium, **med beaktande av medlemsstaternas geografi och demografiska sammansättning. Sådana centrum kan ingå i det befintliga hälso- och sjukvårdssystemet i medlemsstaten.** Även personer som utsatts för kvinnlig könsstympning, som ofta är flickor, behöver normalt sett riktat stöd. Medlemsstaterna bör därför säkerställa att de erbjuder dessa brottsoffer specialanpassat stöd.
- (51) **Sexuella [...]**trakasserier i arbetslivet betraktas som **en form av** diskriminering på grund av kön i direktiven 2004/113/EG, 2006/54/EG och 2010/41/EU. [...] **S[...]**exuella trakasserier i arbetslivet har betydande negativa konsekvenser för både brottsoffer och arbetsgivare [...]. **Interna eller externa rådgivningstjänster bör erbjudas till både brottsoffer och arbetsgivare om sådant beteende är specifikt straffbelagt enligt nationell rätt. Rådgivningstjänsterna bör bland annat lämna upplysningar [...]** om **hur** sådana fall [...] ska hanteras på ett adekvat sätt [...] **och** om de rättsmedel som är tillgängliga [...] för att avlägsna gärningspersonen från arbetsplatsen.

- (52) Medlemsstaterna **uppmanas att** [...] säkerställa att nationella stödlinjer, **vid sidan av eventuella befintliga nationella nummer**, [...] kan **nås** med det EU-harmoniserade numret [116 016] [...] som kan ringas kostnadsfritt och är tillgängligt dygnet runt [...]. **Allmänheten bör på lämpligt sätt informeras om att numret finns och används.** Stödet bör omfatta krisrådgivning och kunna hänvisa vidare till verksamheter med personlig kontakt, såsom skyddade boenden, rådgivningscentrum eller polis.
- (53) Skyddade boenden spelar en avgörande roll för att skydda brottsoffren mot våldshandlingar. Förutom att erbjuda ett tryggt boende bör skyddade boenden tillhandahålla nödvändig hjälp när det gäller att samordna hanteringen av frågor som rör brottsoffrens hälsa, ekonomiska situation och deras barns välbefinnande med det yttersta målet att förbereda dem för ett självständigt liv.
- (54) För att hantera negativa konsekvenser för barn [...] på ett effektivt sätt bör stödåtgärder för barn omfatta [...] **specialiserad psykologisk rådgivning som är anpassad till barnets ålder, utvecklingsbehov och individuella situation**, vid behov tillsammans med pediatrik vård, och tillhandahållas så snart behöriga myndigheter har rimlig anledning att anta att barn kan ha utsatts, vilket ska innefatta barn som bevittnat våld. Vid tillhandahållandet av stöd till barn[...], bör barnets rättigheter enligt artikel 24 i stadgan komma i främsta rummet.

- (55) För att garantera barns säkerhet vid eventuella besök hos en gärningsman eller misstänkt person som har föräldraansvar med umgängesrätt, **i enlighet med tillämpliga nationella civilrättsliga bestämmelser**. Medlemsstaterna bör säkerställa att övervakade neutrala platser, till exempel myndigheter som ansvarar för stöd och skydd av barn, är tillgängliga, så att besöken kan äga rum där på ett sätt som värnar barnets bästa. Besöken bör om nödvändigt äga rum i närvaro av tjänstemän som arbetar med stöd och skydd av barn. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende bör barn i första hand placeras tillsammans med den person med föräldraansvar som inte är gärningsperson eller misstänkt[...]. Hänsyn bör alltid tas till barnets bästa.
- (56) Brottsoffer **som diskrimineras på grund av en kombination av kön och andra skäl**, som kvinnor med funktionsnedsättning, kvinnor vars uppehållsstatus eller uppehållstillstånd är avhängig(t) en närstående, papperslösa kvinnliga migranter, kvinnor som ansöker om internationellt skydd, kvinnor som flyr väpnade konflikter, kvinnor som drabbats av hemlöshet, kvinnor med minoritetsbakgrund i fråga om ras eller etnisk tillhörighet, kvinnor i landsbygdsområden, kvinnor [...] **som utövar prostitution**, kvinnliga fångar, [...] **lesbiska kvinnor, homosexuella, bisexuella, trans-eller intersexpersoner**, äldre kvinnor [...] **eller kvinnor som missbrukar alkohol och narkotika eller lider av missbruksrelaterade störningar löper en ökad** [...] risk att utsättas för våld, De bör **följaktligen** få särskilt skydd och stöd.

- (57) Kvinnor med funktionsnedsättning utsätts i oproportionerlig grad för våld mot kvinnor och våld i nära relationer och har på grund av sin funktionsnedsättning ofta svårt att få tillgång till skydds- och stödåtgärder. Medlemsstaterna bör därför säkerställa att de fullt ut kan åtnjuta de rättigheter som fastställs i detta direktiv på samma villkor som andra, men samtidigt ta vederbörlig hänsyn till dessa brottsoffers särskilda utsatthet och sannolika svårigheter att söka hjälp.
- (58) Medlemsstaterna bör **vidta [...] lämpliga** förebyggande åtgärder. S[...]ådana **åtgärder kan innefatta** [...] informationskampanjer för att bekämpa våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Förebyggande arbete **får** [...] även ske inom formell utbildning, särskilt genom ökad sexualundervisning och träning i socioemotionella färdigheter och empati samt utveckling av sunda och respektfulla relationer. **Med beaktande av språkbarriärer och skillnader i läs- och skrivkunnighet och förmågor bör medlemsstaterna vidta riktade åtgärder mot grupper med förhöjd risk, däribland barn, med beaktande av deras ålder och mognad, personer med funktionsnedsättning, personer med alkohol- och narkotikamissbruk samt lesbiska kvinnor, homosexuella, bisexuella, trans- eller intersexpersoner.**

- (59) Medlemsstaterna bör vidta åtgärder för att förhindra att skadliga genusstereotyper vidmakthålls och utrota föreställningen om kvinnors underordning eller stereotypa roller för kvinnor och män. Detta kan även omfatta åtgärder för att säkerställa att kultur, sedvänja, religion, tradition eller heder inte betraktas som ett rättfärdigande av brott som utgör våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, eller av en mildare behandling av sådana brott.
- Förebyggande åtgärder bör uppmuntra män och pojkar att fungera som positiva förebilder för att främja jämställdhet mellan kvinnor och män, men de bör också syfta till att övervinna stereotyper där män hindras att nå ut för att hjälpa till i situationer där de utsätts för våld.** Med tanke på att barn från mycket tidig ålder exponeras för genusroller som formar deras uppfattning om sig själva och påverkar deras akademiska och yrkesmässiga val samt förväntningarna på deras roller som kvinnor och män under hela deras livstid är det mycket viktigt att motverka genusstereotyper i förskoleverksamhet och barnomsorg.

- (60) För att säkerställa att offer för våld mot kvinnor och våld i nära relationer identifieras och får lämpligt stöd **och skydd** bör medlemsstaterna säkerställa att **tjänstepersoner** [...] som kan komma i kontakt med brottsoffer får utbildning och riktad information. **När det gäller domstolspersonal bör sådan utbildning endast krävas för dem som sannolikt kommer i kontakt med brottsoffer och på en nivå som är anpassad till deras kontakt med brottsoffer.** Utbildningen bör omfatta risker för och förebyggande av hot, upprepad och sekundär viktigmisering samt vilka skydds- och stödåtgärder som är tillgängliga för brottsoffer. För att förebygga och på lämpligt sätt hantera fall av sexuella trakasserier i arbetslivet bör även personer i arbetsledande ställning få utbildning **om sådant beteende är specifikt straffbelagt enligt nationell rätt.** [...] <sup>11</sup>[...] **De** bör också **få information om** [...] risken för tredjepartsvåld. Med tredjepartsvåld avses våld som arbetstagare kan utsättas för på arbetsplatsen där gärningspersonen inte är en medarbetare, till exempel fall där sjuksköterskor utsätts för sexuella trakasserier av patienter.
- (61) För att motverka underrapportering bör medlemsstaterna även samverka med brottsbekämpande myndigheter i utformningen av utbildning om framför allt skadliga genusstereotyper, men även i det brottsförebyggande arbetet, med tanke på att de normalt kommer i kontakt med grupper som löper risk att utsättas för våld och medbrottsoffer.
- (62) Behandlingsprogram bör inrättas för att förebygga och minimera risken för (upprepat) våld mot kvinnor eller våld i nära relationer. Programmen bör särskilt syfta till att lära gärningspersoner eller personer som riskerar att bli gärningspersoner att inte bete sig våldsamt i mellanmänskliga relationer och att motverka ett våldsamt beteendemönster. Programmen bör uppmuntra förövare att ta ansvar för sina handlingar och rannsaka sina attityder och föreställningar vad gäller kvinnor.

---

<sup>11</sup> [...]

- (62a) När det gäller brott som utgör våldtäkt bör gärningspersoner uppmanas att delta i behandlingsprogram för att minska risken för återfall.
- (62b) Medlemsstaterna bör ha rätt att besluta vilka myndigheter som ska utses eller inrättas som officiella organ med ansvar för att samordna, genomföra, övervaka och utvärdera politik och åtgärder för att förebygga och bekämpa alla former av våld som omfattas av detta direktiv, i enlighet med principen om medlemsstaternas processuella autonomi, förutsatt att dessa myndigheter har den behörighet som krävs för att utföra de uppgifter som föreskrivs i detta direktiv. Politisk samordning bör ske på medlemsstatsnivå och/eller på regional och lokal nivå i medlemsstaterna, i enlighet med nationell lagstiftning eller praxis.
- (63) För att säkerställa att personer som utsätts för nätvåld som omfattas av detta direktiv effektivt kan utöva sina rättigheter att få olagligt material med anknytning till sådana brott avlägsnat bör medlemsstaterna uppmuntra samarbete kring **självreglering** mellan leverantörer av **vård[...]tjänster**. För att säkerställa att sådant material upptäcks i ett tidigt skede och hanteras effektivt samt att personer som utsätts för dessa brott får adekvat bistånd och stöd bör medlemsstaterna även underlätta inrättandet **av** eller **öka kännedomen** [...] om befintliga självreglerande åtgärder av frivillig karaktär, såsom uppförandekoder.[...] **Dessa främjande åtgärder bör innefatta självregleringsåtgärder** [...] **för** att [...] upptäcka systematiska risker, i synnerhet för att **stärka mekanismer som utformats för att ta itu med** [...] nätvåld och **för att förbättra** utbildningen av [...] leverantörers anställda [...] **som arbetar för att förebygga** [...] våld och [...] **bistå och stödja** de utsatta. **Sådana självreglerande åtgärder skulle kunna komplettera åtgärder på unionsnivå, särskilt inom ramen för rättsakten om digitala tjänster.**

- (64) Åtgärder för att på ett adekvat sätt bekämpa våld mot kvinnor och våld i nära relationer kan bara utformas på grundval av heltäckande och jämförbara disaggregerade data. [...]
- (65) Medlemsstaterna bör säkerställa att insamlade data är begränsade till vad som är absolut nödvändigt för att övervaka förekomsten av och utvecklingstendenserna när det gäller våld mot kvinnor och våld i nära relationer och utforma nya politiska strategier på detta område. Inga personuppgifter bör ingå när insamlade data delas.



- (66) All behandling av personuppgifter som utförs enligt detta direktiv, inbegripet behöriga myndigheters utbyte eller överföring av personuppgifter, **ska** [...] ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 och Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680<sup>12</sup> och 2002/58/EG<sup>13</sup>. All behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ eller byråer **ska** [...] ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) 2018/1725<sup>14</sup>, 2018/1727<sup>15</sup> och 2016/794<sup>16</sup> eller andra tillämpliga unionsbestämmelser om dataskydd.

---

<sup>12</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

<sup>13</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation) (EGT L 201, 31.7.2002, s. 37).

<sup>14</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>15</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1727 av den 14 november 2018 om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust), och om ersättning och upphävande av rådets beslut 2002/187/RIF (EUT L 295, 21.11.2018, s. 138).

<sup>16</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/794 av den 11 maj 2016 om Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol) och om ersättande och upphävande av rådets beslut 2009/371/RIF, 2009/934/RIF, 2009/935/RIF, 2009/936/RIF och 2009/968/RIF (EUT L 135, 24.5.2016, s. 53).

(67) [...]

**(67a) I detta direktiv fastställs minimiregler. Det står därför medlemsstaterna fritt att anta eller behålla strängare straffrättsliga bestämmelser om fastställande av brottsrekvisit och påföljder på området våld mot kvinnor. När det gäller bestämmelserna i detta direktiv om brottsoffrens rättigheter kan medlemsstaterna införa eller behålla bestämmelser med högre krav, inbegripet krav som föreskriver en högre skyddsnivå och ökat stöd till brottsoffer.**

(68) Eftersom målet för detta direktiv, nämligen att förebygga och bekämpa våld mot kvinnor och våld i nära relationer i hela unionen genom gemensamma minimiregler, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare, på grund av de planerade åtgärdernas omfattning eller verkningar, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

(69) [...]

[...]

[...] I enlighet med artikel 3 i protokoll nr 21 om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, har Irland genom en skrivelse av[...] den **22 juni 2022** [...] meddelat att det önskar delta i antagandet och tillämpningen av detta direktiv.[...]

- (70) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i antagandet av detta direktiv, som inte är bindande för eller tillämpligt på Danmark.
- (71) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42.1 i förordning (EU) 2018/1725 och avgav ett yttrande den [...] **5 april 2022** [...].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL 1

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### *Artikel 1*

#### **Innehåll och tillämpningsområde**

1. I detta direktiv fastställs regler för att förebygga och bekämpa våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Det fastställs minimiregler om
  - a) fastställandet av brottsrekvisit och påföljder på områdena sexuellt utnyttjande av kvinnor och barn samt it-brottslighet,

b) rättigheter för personer som utsatts för alla former av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer före, under [...] **och under en lämplig tidsperiod** efter straffrättsliga förfaranden,

c) skydd av brottsoffer och stöd till brottsoffer.

**2. Bestämmelserna i kapitlen 3–7 ska tillämpas på alla offer för våld mot kvinnor och våld i nära relationer, enligt definitionen i detta direktiv, oavsett genus. Dessa brottsoffer är alla offer för gärningar som straffbelagts enligt kapitel 2 samt offer för andra våldshandlingar mot kvinnor eller våld i nära relationer, som är straffbara enligt andra unionsrättsakter eller nationell lagstiftning.**

*Artikel 2*

[...]

*Artikel 3*

[...]

[...]

#### Artikel 4

### Definitioner

I detta direktiv gäller följande definitioner

- a) *våld mot kvinnor*: **alla handlingar av** genusbaserat våld som riktas mot kvinnor eller flickor på grund av att de är kvinnor eller flickor eller som i oproportionerlig grad drabbar kvinnor eller flickor, [...] som leder till, eller troligen kommer att leda till, fysisk, sexuell, psykisk eller ekonomisk skada eller fysiskt, sexuellt, psykiskt eller ekonomiskt lidande, inbegripet hot om sådana handlingar, tvång eller godtyckligt frihetsberövande, oavsett om det sker i ett offentligt eller privat sammanhang.
- b) *våld i nära relationer*: alla handlingar [...] av fysiskt, sexuellt, psykiskt eller ekonomiskt [...] **våld** som förekommer inom familjen eller i hemmiljön, oavsett om det föreligger biologiska eller juridiska familjeband eller inte, eller mellan makar eller partner eller före detta makar eller partner, oavsett om gärningspersonen delar eller har delat bostad med brottsoffret eller inte.
- c) *brottsoffer*: varje person, oavsett [...] genus, [...], som åsamkats skada som en direkt följd av [...] våldshandlingar **mot kvinnor eller våld i nära relationer** [...], inbegripet barn som åsamkats skada för att de har bevittnat [...] våld i nära relationer.

- d) *nätvåld*: varje våldshandling som omfattas av **artiklarna 7–10** [...].
- e) [...]
- f) ***värdtjänstleverantörer***: leverantörer av de tjänster som definieras i artikel 3[...]g iii i **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster)**.[...]<sup>17</sup>[...].
- fa) ***leverantörer av förmedlingstjänster***: leverantörer av de tjänster som definieras i artikel 3[...]g i **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster)**.
- g) [...]
- h) *barn*: varje person som är under 18 år.

---

<sup>17</sup> [...]

- i) [...]
- j) *närstående*: barn till brottsoffret eller en annan person än gärningspersonen eller den person som är misstänkt som tillhör samma hushåll och för vilken brottsoffret har omsorgs- och försörjningsplikt.
- k) ***behöriga myndigheter***: den eller de myndigheter som enligt nationell lagstiftning har utsetts som behöriga att utföra de uppgifter som föreskrivs i de relevanta bestämmelserna i detta direktiv.

## KAPITEL 2

# BROTT SOM RÖR SEXUELL EXPLOATERING AV KVINNOR OCH BARN SAMT IT-BROTTLIGHET

### *Artikel 5*

[...]

[...]

*Artikel 6*

**Kvinnlig könsstympning**

Medlemsstaterna ska säkerställa att följande uppsåtliga gärningar är straffbelagda:

- a) Att skära bort, till exempel genom infibulation, eller på annat sätt stympa hela eller delar av de yttre eller inre blygdläpparna eller klitoris.
- b) Att tvinga eller förmå en kvinna att genomgå någon av de handlingar som anges i led a.



## Artikel 7

### Delning av intimt eller manipulerat material utan samtycke

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att följande uppsåtliga gärningar är straffbelagda:
  - a) Att **med hjälp av informations- och kommunikationsteknik** göra bilder eller videofilmer eller [...] **liknande** material som visar handlingar med **uttrycklig sexuell innebörd** [...] eller en persons **intima kroppsdelar tillgängligt för allmänheten** utan [...] samtycke av **de deltagande personerna** [...] **där sådan gärning sannolikt kommer att orsaka allvarlig skada för personerna.**
  - b) Att framställa, [...] manipulera **eller ändra** bilder, videofilmer eller **liknande** [...] material som får det att framstå som att en annan person deltar i [...] handlingar med **uttrycklig sexuell innebörd** utan **personens** [...] samtycke, och därefter med hjälp av informations- och kommunikationsteknik göra det tillgängligt för [...] **allmänheten där sådan gärning sannolikt kommer att orsaka allvarlig skada för personen.**
  - c) Att hota att utföra någon av de gärningar som avses i leden a och b i syfte att tvinga en annan person att utföra, gå med på eller avstå från en viss handling.
2. **Punkt 1 a och b ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av undantag som föreskrivs i nationell lagstiftning eller unionslagstiftning och som garanterar yttrande- och informationsfriheten samt friheten för konsten och vetenskapen.**

*Artikel 8*

**Nätstalkning**

Medlemsstaterna ska säkerställa att [...] uppsåtliga gärningar som innebär att [...]

[...]

[...] med hjälp av informations- och kommunikationsteknik ställa en annan person under **upprepad eller varaktig** övervakning utan den personens samtycke eller lagligt tillstånd i syfte att spåra eller övervaka den personens rörelser och handlingar **där sådana gärningar sannolikt kommer att orsaka allvarlig skada för personen, är straffbelagda**[...].

[...].

*Artikel 9*

**Nättrakasserier**

Medlemsstaterna ska säkerställa att följande uppsåtliga gärningar är straffbelagda:

[...]

- a) [...] Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik **upprepade gånger eller varaktigt** uppträda hotfullt [...] gentemot en annan person, **i vart fall då gärningen inbegriper hot om att begå brott där gärningen sannolikt** [...] kommer att orsaka att den berörda personen känner **stark** fruktan [...] för **sin** egen eller närståendes säkerhet.
- b) **Att tillsammans med andra personer, med hjälp av informations- och kommunikationsteknik ägna sig åt allmänt tillgängliga hotfulla eller kränkande gärningar** [...] mot en annan person [...] **där sådana gärningar sannolikt kommer att åsamka** den attackerade personen [...] **allvarlig** psykisk skada.
- c) **Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik** göra material som innehåller en annan persons personuppgifter **tillgängligt** [...] **för allmänheten** utan den personens samtycke i syfte att uppmuntra [...] **andra** att åsamka personen fysisk eller [...] **allvarlig** psykisk skada.

[...]

## *Artikel 10*

### **Offentlig uppmaning till våld eller hat på nätet**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att uppsåtliga gärningar i syfte att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik uppmana till våld eller hat mot en grupp personer eller en medlem av en grupp som definieras med hänvisning till [...] genus genom att till **allmänheten** sprida material med en sådan uppmaning är straffbelagda.
2. **Vid tillämpningen av punkt 1 får medlemsstaterna välja att straffa enbart gärningar som antingen begås på ett sådant sätt att de är ägnade att vara störande för allmän ordning eller som är hotfulla, otillbörliga eller kränkande.**

## *Artikel 11*

### **Anstiftan, medhjälp och försök**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att anstiftan [...] till något av de brott som avses i artiklarna [...] 6–9 **b** är straffbelagt.
- 1a. **Medlemsstaterna ska säkerställa att medhjälp till något av de brott som avses i artiklarna 6 a och 7–9 är straffbelagt.**
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att försök att begå de brott som avses i artikel [...] 6 är straffbelagt.

## Artikel 12

### Påföljder

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att de brott som avses i artiklarna [...] 6–11 är belagda med effektiva, proportionerliga och avskräckande straffrättsliga påföljder.
2. [...]
3. [...]
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att det brott som avses i artikel 6 är belagt med ett maximistraff på minst fem års fängelse **i de allvarligaste fall som avses i artikel 6, enligt definitionen i deras nationella rätt** [...].
5. Medlemsstaterna ska säkerställa att de brott som avses i artiklarna 7[...]–10 är belagda med ett maximistraff på minst **ett** [...] års [...] fängelse.
6. [...]

## Artikel 13

### Försvårande omständigheter

Om följande omständigheter inte redan utgör en del av brottsrekvisiten för de brott som avses i artiklarna [...] 6–10 ska medlemsstaterna, **med avseende på de relevanta brott som avses i artiklarna 6–10, vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att en eller flera av följande omständigheter [...], i enlighet med relevanta bestämmelser i nationell rätt, får betraktas som försvårande omständigheter [...]:**

- a) Brottet, eller ett annat brott som utgör våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, har begåtts vid upprepade tillfällen.
- b) Brottet har begåtts mot ett person som var särskilt utsatt på grund av vissa omständigheter, till exempel en beroendeställning eller ett tillstånd av fysisk, psykisk, intellektuell eller sensorisk funktionsnedsättning[...].
- c) Brottet har begåtts mot ett barn.
- d) Brottet har begåtts i närvaro av ett barn.
- e) Brottet har begåtts av två eller flera personer tillsammans.
- f) Brottet har föregåtts eller åtföljts av extremt våld.
- g) Brottet har begåtts med hjälp av vapen eller under vapenhot.
- h) Brottet har begåtts med bruk av våld eller hot om våld, eller med bruk av tvång.
- i) **Handlingen** [...] har orsakat brottsoffrets död [...], eller orsakat brottsoffret allvarlig fysisk eller psykisk skada.
- j) Gärningspersonen har tidigare dömts för samma slags brott.

- k) Brottet har begåtts mot en maka/make eller partner eller före detta maka/make eller partner.
- l) Brottet har begåtts av en familjemedlem eller en person som bodde tillsammans med brottsoffret.
- m) Brottet har begåtts av en person som har missbrukat sin erkända förtroendeställning, sin makt eller sitt inflytande[...].
- n) [...]
- o) [...].

#### *Artikel 14*

#### **Domsrätt**

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att fastställa sin domsrätt beträffande de brott som avses i artiklarna [...] 6–11 när
  - a) brottet helt eller delvis har begåtts inom medlemsstatens territorium,
  - b) gärningsmannen är en av dess medborgare.
2. En medlemsstat ska underrätta kommissionen om den beslutar att utvidga sin domsrätt till de brott som avses i artiklarna [...] 6–11 och som har begåtts utanför dess territorium i någon av följande situationer:
  - a) Brottet har begåtts mot en av dess medborgare eller en person som har sin hemvist inom dess territorium.

- b) Gärningspersonen har sin hemvist inom dess territorium.
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras domsrätt beträffande de brott som avses i artiklarna 7–[...]11 omfattar situationer i vilka brottet begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik till vilken åtkomsten skett från deras territorium, oavsett om leverantören av förmedlingstjänster är baserad inom deras territorium eller inte.
4. I de fall som avses i punkt 1 b ska varje medlemsstat säkerställa att dess domsrätt **som fastställts beträffande de brott som avses i artikel 6** inte är underkastad villkoret att gärningarna ska vara straffbara i det land där de har utförts.
5. I de fall som avses i punkt 1 b ska medlemsstaterna säkerställa att deras domsrätt inte är kopplad till villkoret att åtal endast får väckas på grundval av en anmälan från brottsoffret på den plats där brottet begicks, eller en formell underrättelse från den stat där brottet begicks.

#### *Artikel 15*

#### **Preskriptionstid**

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att fastställa en preskriptionstid som under tillräckligt lång tid efter det att de brott som avses i artiklarna [...] 6–11 har begåtts möjliggör utredning, åtal, rättegång och dom i fråga om dessa brott, **i syfte att hantera dessa brott effektivt. Preskriptionstiden ska stå i proportion till det berörda brottets svårhetsgrad.**



2. [...]
3. [...]
4. [...]
5. [...]
6. Om brottsoffret är ett barn ska preskriptionstiden **för de brott som avses i artikel 6** tidigast börja löpa från det att brottsoffret uppnår 18 års ålder.

## KAPITEL 3

# SKYDD FÖR BROTTSOFFER OCH TILLGÅNG TILL RÄTTSLIG PRÖVNING

### *Artikel 16*

#### **Anmälan av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer**

1. Utöver de rättigheter som brottsoffer har i samband med brottsanmälan enligt artikel 5 i direktiv 2012/29/EU ska medlemsstaterna säkerställa att de kan anmäla våldshandlingar mot kvinnor eller våld i nära relationer till behöriga myndigheter **genom åtkomliga, användarvänliga och lättillgängliga kanaler** [...]. Det [...] får bland annat vara möjligt att anmäla [...] **sådana handlingar** på nätet eller genom annan informations- och kommunikationsteknik, vilket även ska gälla framläggandet av bevisning, i synnerhet när det gäller anmälan av nätvåld.
2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla personer som känner till eller i god tro misstänker att våldshandlingar mot kvinnor eller våld i nära relationer har ägt rum, eller att [...] våldshandlingar kan förväntas, att anmäla detta till behöriga myndigheter. **Om en annan person än brottsoffret gör anmälan ska medlemsstaterna säkerställa att de behöriga myndigheterna vid behov vidtar lämpliga åtgärder för brottsoffrets säkerhet.**

3. Medlemsstaterna ska säkerställa att **personal inom hälso- och sjukvården som omfattas av [...] tystnadsplikt [...] kan [...] göra en anmälan till behöriga myndigheter om de har rimlig anledning att anta att det finns en överhängande risk att allvarlig fysisk skada kommer att åsamkas en person på grund av [...] våld mot kvinnor eller våld i nära relationer [...].**
- 3a. **Medlemsstaterna ska säkerställa att om [...] brottsoffret är ett barn ska, [...] utan att det påverkar tillämpningen av regler om rätten till förtrolig kommunikation mellan advokat och klient eller, när så föreskrivs i nationell rätt, det privilegierade förhållandet mellan fängelseklient och präst eller motsvarande principer, yrkesgrupper som omfattas av tystnadsplikt kunna göra en anmälan till behöriga myndigheter om de har rimlig anledning att anta att [...] allvarlig fysisk skada [...] har åsamkats barnet till följd av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer.**
4. Om barn anmäler **våldshandlingar** mot kvinnor eller våld i nära relationer **till de behöriga myndigheterna** ska medlemsstaterna säkerställa att anmälningsförfarandena är säkra, konfidentiella och i fråga om utformning, tillgänglighet och språk anpassade till barn på ett sätt som tar hänsyn till deras ålder och mognad. Om [...] **handlingen** har begåtts av en person med föräldraansvar [...] **ska** medlemsstaterna säkerställa att det inte är ett villkor för anmälan att denna person ger sitt samtycke.

5. [...]

### *Artikel 17*

#### **Utredning och lagföring**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och väcker åtal i fall av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer har [...] **lämplig** sakkunskap och effektiva utredningsverktyg för att på ett effektivt sätt utreda och väcka åtal för dessa **handlingar** [...], i synnerhet för att samla in, analysera och säkra elektronisk bevisning i fall som rör nätvåld.
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att anmälda fall av **våldshandlingar** mot kvinnor eller våld i nära relationer utan dröjsmål behandlas och överförs till behöriga myndigheter för att utredas och komma under lagföring.
3. **Om det finns rimliga skäl att misstänka att ett brott kan ha begåtts ska [...]** de behöriga myndigheterna **utan onödigt dröjsmål [...]** och effektivt [...], **efter anmälan eller på eget initiativ**, utreda [...] **våldshandlingar** mot kvinnor eller våld i hemmet. **De ska [...]** säkerställa att en officiell [...] **registrering** görs i samtliga fall.

4. **För att göra det lättare att säkra bevis, särskilt i fall av sexuellt våld** [...] ska de behöriga myndigheterna **utan onödigt dröjsmål** [...] hänvisa brottsoffren till relevant personal inom hälso- och sjukvården eller till de stödtjänster som avses i artiklarna 27, 28 och 29, **som är specialiserade på** [...] att **bistå** med att säkra bevis[...].
5. **Medlemsstaterna ska säkerställa att** [...] utredning eller lagföring av [...] **våldtäktshandlingar** inte ska vara beroende av anmälan eller angivelse av brottsoffret eller brottsoffrets företrädare och **att** det straffrättsliga förfarandet [...] **får** fortsätta även om den personen har tagit tillbaka sina uppgifter.

#### *Artikel 18*

##### **Individuell bedömning för att fastställa brottsoffers skyddsbehov**

1. **Utöver kraven** inom ramen för den individuella bedömning som ska göras enligt artikel 22 i direktiv 2012/29/EU ska medlemsstaterna, **åtminstone vad gäller** [...] **personer som utsatts för sexuellt våld och våld i nära relationer** [...], säkerställa att [...] de **krav** som anges i [...] den här artikeln **är uppfyllda** [...].
2. Den individuella bedömningen ska inledas [...] **snarast möjligt efter** brottsoffrets första kontakt med behöriga myndigheter. [...]

3. Den individuella bedömningen ska fokusera på den risk som gärningspersonen eller den misstänkte utgör, **vilket kan** inbegripa[...] risken för upprepat våld, risken för kroppsskada, användning av vapen, att gärningspersonen eller den som är misstänkt bor tillsammans med brottsoffret, att gärningspersonen eller den som är misstänkt är narkotika- eller alkoholmissbrukare, övergrepp mot barn, psykisk ohälsa eller stalkningsbeteende.
4. **Den individuella** bedömningen ska ta hänsyn till brottsoffrets individuella omständigheter, **vilket kan** inbegripa[...] om de diskrimineras på grund av en kombination av kön och andra skäl och därför löper en ökad risk att utsättas för våld, samt brottsoffrets egen redogörelse och bedömning av situationen. Den ska genomföras med brottsoffrets bästa för ögonen och särskild vikt läggas vid behovet av att undvika sekundär eller upprepad viktimisering.
5. Medlemsstaterna ska säkerställa att **de behöriga myndigheterna vidtar** lämpliga skyddsåtgärder [...] **med beaktande av** den individuella bedömningen. [...] **Dessa åtgärder kan omfatta**
  - a) åtgärder **enligt** [...] artiklarna 23 och 24 i direktiv 2012/29/EU,
  - b) akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud i enlighet med artikel 21 i detta direktiv,
  - c) ytterligare åtgärder för att påverka gärningspersonens eller den misstänktes beteende, särskilt enligt artikel 38 i detta direktiv.
6. **När så är lämpligt ska** [...] den individuella bedömningen genomföras i samarbete med [...] behöriga myndigheter som är relevanta i varje skede av förfarandet och med relevanta stödtjänster, såsom center för brottsofferschutz, skyddade boenden för kvinnor, socialtjänst samt personal inom hälso- och sjukvården.

7. Behöriga myndigheter ska regelbundet [...] **se över** den individuella bedömningen för att säkerställa **att den beaktar** brottsoffrets nuvarande situation **och ska, när så är relevant, vidta nya eller uppdatera pågående** [...] skyddsåtgärder **i enlighet med punkt 5**[...].
8. Brottsoffrens närstående **som är under 18 år och andra närstående när så föreskrivs i nationell rätt** ska förutsättas ha särskilda skyddsbehov utan att behöva genomgå den bedömning som avses i punkterna 1–6, **såvida det inte finns indikationer på att dessa närstående inte har särskilda skyddsbehov.**

#### *Artikel 19*

##### **Individuell bedömning av brottsoffers stödbehov**

1. Medlemsstaterna ska, med beaktande av den individuella bedömning som avses i artikel 18, säkerställa att behöriga myndigheter **vid behov** bedömer det individuella behov av [...] stöd enligt kapitel 4 för brottsoffret och dess närstående **som är under 18 år och andra närstående när så föreskrivs i nationell rätt.**
2. Artikel 18.4 och 18.7 [...] är [...] tillämpliga på den individuella bedömningen av stödbehov enligt punkt 1 i denna artikel.

#### *Artikel 20*

##### **Hänvisning till stödtjänster**

1. Om det i de bedömningar som avses i artiklarna 18 och 19 har fastställts föreliggande särskilda stöd- eller skyddsbehov eller om brottsoffret begär stöd ska medlemsstaterna säkerställa att stödtjänsterna, **i samarbete med de behöriga myndigheterna**, kontaktar offret för att erbjuda stöd. **Medlemsstaterna får göra en sådan kontakt avhängig av brottsoffrets samtycke.**

2. **Brottsoffrets** begäran[...] om skydd och stöd ska besvaras av behöriga myndigheter utan onödigt dröjsmål och på ett samordnat sätt.
3. [...] **Behöriga myndigheter** ska vid behov kunna hänvisa barn som är brottsoffer[...] till stödtjänster, **när så är nödvändigt** utan föregående samtycke från den person som har föräldraansvar.
4. Medlemsstaterna ska säkerställa **att de behöriga myndigheterna överför** relevanta personuppgifter rörande brottsoffret och **brottsoffrets** [...] situation [...] till relevanta stödtjänster om detta är nödvändigt för att säkerställa att brottsoffret får lämpligt stöd och skydd. Sådan överföring ska vara konfidentiell. **Medlemsstaterna får göra överföringen avhängig av brottsoffrets samtycke.**
5. Stödtjänster ska lagra personuppgifter under så lång tid som är nödvändigt för att tillhandahålla stödet och under alla omständigheter i högst [...] **fem år** efter den sista kontakten mellan stödtjänsten och brottsoffret.



## Artikel 21

### Akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att behöriga myndigheter i situationer av överhängande fara för **hälsan eller säkerheten** för brottsoffret,[...] dess närstående **som är under 18 år och andra närstående när så föreskrivs i nationell rätt** [...] förelägger gärningspersonen av, eller en person som misstänks för, de våldshandlingar som omfattas av detta direktiv att under tillräckligt lång tid lämna brottsoffrets eller dess närståendes bostad, och förbjuder gärningspersonen eller den misstänka personen att gå in i bostaden eller besöka brottsoffrets arbetsplats eller att på något sätt kontakta brottsoffret eller dess närstående. Sådana förelägganden ska ha omedelbar verkan och inte vara beroende av om brottsoffret gjort en brottsanmälan.
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att behöriga myndigheter kan utfärda kontaktförbud för att erbjuda brottsoffer [...] [...] skydd mot alla våldshandlingar som omfattas av detta direktiv [...] **så länge det är nödvändigt.**
- 2a. **Om brottsoffret är en vuxen person får medlemsstaterna kräva att akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud som avses i punkterna 1 och 2 utfärdas på brottsoffrets begäran.**
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att behöriga myndigheter **i förekommande fall** informerar brottsoffer om att det är möjligt att ansöka om akuta förbudsåtgärder och kontaktförbud, samt även möjligt att ansöka om gränsöverskridande erkännande av skyddsorder enligt direktiv 2011/99/EU eller förordning (EU) nr 606/2013.

4. Överträdelse av akuta förbudsåtgärder, kontaktförbud eller skyddsorder ska vara föremål för effektiva, proportionella och avskräckande straffrättsliga eller andra rättsliga sanktioner.
5. Denna artikel ålägger inte medlemsstaterna någon skyldighet att ändra sina nationella system när det gäller huruvida akuta förbudsåtgärder, kontaktförbud och skyddsorder faller inom ramen för straffrätten, privaträtten eller förvaltningsrätten.

#### *Artikel 22*

### **Skydd av brottsoffrets privatliv**

[...] Medlemsstaterna ska säkerställa att [...] bevisning i samband med straffrättsliga [...] förfaranden som rör brottsoffrets tidigare sexuella beteende eller andra aspekter av brottsoffrets privatliv [...] ska vara tillåten **endast när det är relevant och nödvändigt**.

#### *Artikel 23*

### **Riktlinjer för brottsbekämpande [...] myndigheter**

Medlemsstaterna **får** [...] utfärda **icke-bindande** riktlinjer för behöriga myndigheter som deltar i straffrättsliga förfaranden, inbegripet riktlinjer för åklagare [...], när det gäller fall av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer. Riktlinjerna [...] **får** ge vägledning om

- a) hur en korrekt identifiering av alla former av sådant våld ska säkerställas,
- b) hur en individuell bedömning enligt artiklarna 18 och 19 ska genomföras,
- c) hur brottsoffer ska bemötas på ett trauma-, genus-, **funktionsnedsättnings-** och barnsensitivt sätt.
- d) hur det ska säkerställas att förfarandena genomförs på ett sätt som förhindrar sekundär eller upprepad viktimisering,

- e) hur de ytterligare skydds- och stödbehoven hos brottsoffer som diskrimineras på grund av en kombination av kön och andra skäl ska tillgodoses,
- f) hur genusstereotyper ska undvikas **och hur medvetenhet om alla grupper av brottsoffer i samband med våld i nära relationer ska ökas.**
- g) hur brottsoffer ska hänvisas till stödtjänster för att säkerställa en lämplig behandling av brottsoffren och en lämplig hantering av fall av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer,
- h) hur skyddet av brottsoffrets privatliv och konfidentiella uppgifter ska säkerställas.**

#### *Artikel 24*

#### **Nationella organs [...] roll**

1. Medlemsstaterna ska utse ett eller flera organ och vidta de åtgärder som är nödvändiga för att de ska kunna utföra följande uppgifter:
  - [...].
  - b) Offentliggöra [...] rapporter om och lämna rekommendationer i frågor som rör **våld mot kvinnor och våld i nära relationer** [...].
  - c) Utbyta tillgänglig information med motsvarande organ på europeisk nivå, till exempel Europeiska jämställdhetsinstitutet.

Dessa organ kan vara en del av de jämställdhetsorgan som inrättas enligt direktiven 2004/113/EG, 2006/54/EG och 2010/41/EU.

2. [...]

*Artikel 25*

**Åtgärder för att avlägsna visst onlinematerial**

1. **Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) 2022/2065** ska medlemsstaterna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att **allmänt tillgängligt onlinematerial** som avses i artikel 7.1 a och b [...] samt artiklarna 9 och 10 skyndsamt avlägsnas **eller görs oåtkomligt**. Sådana åtgärder ska innefatta en möjlighet för deras behöriga [...] myndigheter att [...] utfärda bindande rättsliga förelägganden [...] att avlägsna sådant material eller göra det oåtkomligt. **Medlemsstaterna ska säkerställa att föreläggandena åtminstone uppfyller de villkor som anges i artikel 9.2 i förordning (EU) 2022/2065.**
  
2. **Förelägganden att avlägsna det berörda materialet eller göra det oåtkomligt ska riktas till värdtjänstleverantörer. För att täcka situationer där ett avlägsnande inte är möjligt får de behöriga myndigheterna också rikta förelägganden att göra material oåtkomlig till andra relevanta leverantörer av förmedlingstjänster som har teknisk och operativ kapacitet att agera mot det berörda materialet.**

[...]

[...]

3. Medlemsstaterna ska [...] säkerställa att om straffrättsliga förfaranden gällande de brott som avses i artikel 7.1 a och b [...] **samt** artikel 9 eller artikel 10 avslutas utan att det fastställts att ett sådant brott har begåtts, ska föreläggandena ogiltigförklaras och **de värdtjänstleverantörer eller andra relevanta leverantörer av förmedlingstjänster** [...] **som berörs av föreläggandena** [...] informeras om detta.
  
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att de förelägganden och andra åtgärder som avses i punkt[...] 1 [...] utfärdas och vidtas genom transparenta förfaranden och är föremål för tillräckliga skyddsåtgärder, i synnerhet för att säkerställa att sådana förelägganden och åtgärder är begränsade till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att vederbörlig hänsyn tas till **relevanta** [...] berörda parter rättigheter och intressen. **Medlemsstaterna ska säkerställa att värdtjänstleverantörer, andra relevanta leverantörer av förmedlingstjänster och innehållsleverantörer som berörs av ett föreläggande som avses i punkt 1 har rätt till ett effektivt rättsmedel. Denna rätt ska inbegripa rätten att överklaga ett sådant föreläggande till domstol i den medlemsstat vars behöriga myndighet utfärdade föreläggandet.**

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att de **relevanta** [...] **innehållsleverantörerna** [...] informeras, när så är lämpligt av de berörda [...] **värdtjänstleverantörerna eller, i förekommande fall, andra relevanta leverantörerna av förmedlingstjänster**, om skälen till att materialet har avlägsnats eller gjorts oåtkomligt i enlighet med de förelägganden eller andra åtgärder som avses i punkt[...] 1 [...] och **om möjligheten till** [...] rättslig prövning.
6. Medlemsstaterna ska säkerställa att det faktum att materialet avlägsnas eller görs oåtkomligt enligt de förelägganden eller andra åtgärder som avses i punkt[...] 1 [...] inte hindrar behöriga myndigheter från att inhämta eller säkra den bevisning som krävs för att utreda och åtala de brott som avses i artikel 7.1 a och b, [...] artikel 9 eller artikel 10.

#### *Artikel 26*

#### **Skadestånd från gärningspersoner**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer har rätt att begära fullt skadestånd från gärningspersoner för skador som är en följd av [...] **brott i form av** våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, **i enlighet med nationell rätt**.
2. Medlemsstaterna ska **när så är lämpligt** säkerställa att brottsoffren kan få ett beslut om skadestånd medan det straffrättsliga förfarandet fortfarande pågår.
3. [...]
4. [...]

5. [...]

## KAPITEL 4

### Stöd till brottsoffer

#### *Artikel 27*

#### **Specialiserat stöd till brottsoffer**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att de specialiserade stödtjänster som avses i artiklarna **8.3 och 9.3** i direktiv 2012/29/EU finns tillgängliga för personer som utsatts för de våldshandlingar som omfattas av detta direktiv, **oavsett om de har gjort en formell anmälan eller inte.**

De specialiserade stödtjänsterna ska erbjuda

- a) [...] information **och stöd** om [...] relevanta [...] praktiska frågor som uppstår till följd av brottet, inbegripet tillgång till boende, utbildning, **ekonomiskt stöd** och hjälp att fortsätta att arbeta eller att hitta ett arbete,
- ba) information om tillgång till juridisk rådgivning, inbegripet möjligheter till rättshjälp om sådan finns tillgänglig,**
- b) [...] **information om tjänster som tillhandahåller [...] medicinska och rättsmedicinska undersökningar och information om psykosocial rådgivning,**
- c) stöd till personer som utsatts för nätvåld, inbegripet [...] **information** om rättsmedel för att avlägsna onlineinnehåll som har anknytning till brottet.

- 2. Det specialiserade stöd som avses i punkt 1 ska erbjudas personligen, **anpassas till behoven hos dem som utsatts för våld mot kvinnor och våld i nära relationer** och vara [...] åtkomligt **och lättillgängligt**, inbegripet online eller med hjälp av andra lämpliga metoder, såsom informations- och kommunikationsteknik[...].
- 3. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillräckliga personalresurser och ekonomiska resurser för att tillhandahålla de stödtjänster som avses i punkt 1.[...] Om sådana tjänster tillhandahålls av icke-statliga organisationer **ska medlemsstaterna ge dem tillräckliga medel, med beaktande av den andel av tjänsterna som redan tillhandahålls av offentliga myndigheter.**



4. Medlemsstaterna ska tillhandahålla det skydd och de specialiserade stödtjänster som krävs för att på ett heltäckande sätt tillgodose brottsoffrens olika behov **antingen genom att tillhandahålla dessa tjänster** under samma tak, eller **genom att samordna** [...] tjänster [...] genom en [...] kontaktpunkt, eller **genom att underlätta tillgången till sådana tjänster** [...] via en gemensam kontaktpunkt på nätet. Utbudet av [...]tjänster ska åtminstone **omfatta** [...] socialtjänst, psykosocialt stöd samt juridiska och polisiära tjänster, **eller information om och hänvisning till sådana tjänster.**
5. Medlemsstaterna ska **säkerställa att det utfärdas** [...] riktlinjer och protokoll för personal inom hälso- och sjukvården samt socialtjänsten om hur den kan fastställa och erbjuda lämpligt stöd till personer som utsatts för alla former av våld mot kvinnor och våld i nära relationer, inbegripet om hur de ska hänvisa brottsoffren till relevanta stödtjänster. Sådana riktlinjer och protokoll ska även ange hur de särskilda behoven hos brottsoffer som löper ökad risk att drabbas av sådant våld till följd av att de diskrimineras på grund av en kombination av kön och andra skäl ska tillgodoses.
- 5a. Medlemsstaterna ska säkerställa att riktlinjer och protokoll för hälso- och sjukvårdstjänster som utför primärvård utfärdas för identifiering och tillhandahållande av lämpligt stöd till personer som utsatts för våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Sådana riktlinjer och protokoll ska omfatta säkrande och dokumentation av bevis och vidarebefordran av bevis till behöriga rättsmedicinska centrum i enlighet med nationell rätt.**
6. Medlemsstaterna ska **sträva efter att** säkerställa att specialiserade stödtjänster fortsätter att vara fullt tillgängliga för personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer i kristider, såsom folkhälsokriser eller andra undantagstillstånd.

7. Medlemsstaterna ska säkerställa att specialiserade stödtjänster finns tillgängliga för brottsoffer före, under och en lämplig tid efter straffrättsliga förfaranden.

#### *Artikel 28*

#### **Specialiserat stöd till personer som utsatts för sexuellt våld**

1. Medlemsstaterna ska tillhandahålla lämpligt utrustade och lätt tillgängliga akutmottagningar, **som kan ingå i hälso- och sjukvårdssystemet**, för personer som utsatts för våldtäkt eller sexuellt våld för att säkerställa att dessa personer erbjuds effektivt stöd och för att säkra och dokumentera bevisning. Sådana mottagningar ska tillhandahålla [...] **traumasensitivt stöd och, vid behov, hänvisning till specialiserat traumastöd** och [...] **specialiserad rådgivning** efter det att brottet har begåtts [...]. **Dessutom ska medlemsstaterna säkerställa att personer som utsatts för sexuellt våld har tillgång till medicinska och rättsmedicinska undersökningar. Sådana undersökningar kan tillhandahållas vid de mottagningar som avses i denna punkt eller genom hänvisning till specialiserade centrum eller enheter; i sådana fall ska medlemsstaterna säkerställa samordning mellan mottagningarna och de behöriga medicinska och rättsmedicinska centrumen.** Om offret är ett barn ska dessa tjänster tillhandahållas på ett sätt som är anpassat till barn.
2. De tjänster som avses i punkt 1 ska vara kostnadsfria, **utan att det påverkar de tjänster som tillhandahålls inom ramen för det nationella hälso- och sjukvårdssystemet**, och tillgängliga sju dagar i veckan. De kan ingå bland de tjänster som avses i artikel 27.
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa tjänster har en tillräcklig geografisk spridning och kapacitet inom medlemsstaten.

4. Artikel 27.3 och 27.6 ska vara tillämpliga på stöd till personer som utsatts för sexuellt våld.

*Artikel 29*

**Specialiserat stöd till personer som utsatts för kvinnlig könsstympning**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa ett effektivt och åldersanpassat stöd till personer som utsatts för kvinnlig könsstympning, bland annat genom att tillhandahålla gynekologisk, sexologisk och psykologisk vård samt traumavård, och rådgivning anpassad till dessa brottsoffers särskilda behov efter det att brottet har begåtts och så länge som det är nödvändigt därefter. Detta ska även omfatta tillhandahållande av information om kliniker på offentliga sjukhus som utför rekonstruktiv klitoriskirurgi. Sådant stöd kan tillhandahållas av de mottagningar som avses i artikel 28 eller på en särskild vårdinrättning.
2. Artikel 27.3 och 27.6 samt artikel 28.2 ska vara tillämpliga på stöd till personer som utsatts för kvinnlig könsstympning.

## Artikel 30

### Specialiserat stöd till personer som utsatts för sexuella trakasserier i arbetslivet

Medlemsstaterna ska säkerställa att [...] rådgivning finns tillgänglig för brottsoffer och arbetsgivare **i fall av sexuella trakasserier i arbetslivet som utgör ett brott enligt nationell rätt**. Tjänsterna ska omfatta [...] **information** om **hur** sådana fall [...] lämpligen hanteras, **inbegripet om tillgängliga** [...] rättsmedel [...] för att avlägsna gärningspersonen från arbetsplatsen [...].

## Artikel 31

### Stödlinjer för brottsoffer

1. Medlemsstaterna ska **säkerställa att** [...] nationella stödlinjer som är gratis och bemannade dygnet runt alla dagar i veckan **finns tillgängliga** för att ge råd till personer som utsatts för våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Rådgivningen ska vara konfidentiell eller ges med vederbörlig hänsyn till personernas anonymitet. Medlemsstaterna **uppmanas att tillhandahålla** [...] sådana tjänster även [...] med hjälp av annan informations- och kommunikationsteknik, inbegripet genom onlineapplikationer.
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att de tjänster som avses i punkt 1 är tillgängliga för slutanvändare med funktionsnedsättning, bland annat genom att tillhandahålla stöd på ett lättfattligt språk. Dessa tjänster ska vara tillgängliga i enlighet med tillgänglighetskraven för elektroniska kommunikationstjänster i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2019/882/EU<sup>18</sup>.

---

<sup>18</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/882 av den 17 april 2019 om tillgänglighetskrav för produkter och tjänster (EUT L 151, 7.6.2019, s. 70).

3. Artikel 27.3 och 27.6 ska vara tillämpliga på tillhandahållandet av stödlinjer och stöd med hjälp av informations- och kommunikationsteknik enligt denna artikel.
4. [...]Medlemsstaterna **uppmannas att** [...] säkerställa att den tjänst som avses i punkt 1 för personer som utsatts för våld mot kvinnor kan nås på det harmoniserade EU-numret ”116 016” **utöver eventuella befintliga nationella nummer**. [...] Slutanvändarna **ska få** [...] tillräcklig information om att detta nummer finns och kan användas.[...]

### *Artikel 32*

#### **Skyddade boenden och andra tillfälliga boenden**

1. Sådana skyddade boenden och andra lämpliga tillfälliga boenden som föreskrivs i artikel 9.3 a i direktiv 2012/29/EU ska tillgodose de särskilda behoven hos [...] personer som utsatts för våld i nära relationer och sexuellt våld. De ska underlätta deras återhämtning genom att erbjuda adekvata och lämpliga boendeförhållanden med målet att de ska kunna återgå till ett självständigt liv.
2. **Det ska tillhandahållas tillräckligt många** skyddade boenden och andra lämpliga tillfälliga boenden, **som ska vara lätt tillgängliga och** utrustade för att tillgodose de särskilda behoven hos **kvinnor och barn**, inbegripet barn som är brottsoffer.
3. Skyddade boenden och andra lämpliga tillfälliga boenden ska vara tillgängliga för brottsoffer oavsett nationalitet, medborgarskap, hemvist eller uppehållsstatus.
4. Artikel 27.3 och 27.6 ska vara tillämpliga på skyddade boenden och andra lämpliga tillfälliga boenden.

### Artikel 33

#### Stöd till barn som är brottsoffer

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att barn får specifikt lämpligt stöd så snart behöriga myndigheter har rimlig anledning att anta att **ett barn**[...] kan ha utsatts för, **eller kan ha** [...] bevitnat, våld mot kvinnor eller våld i nära relationer. Stödet till barn ska vara specialiserat, **anpassat till barnets ålder**[...], **utvecklingsbehov och individuella situation** och ta hänsyn till barnets bästa.
2. Barn som är brottsoffer ska få åldersanpassad sjukvård och emotionellt, psykosocialt, psykologiskt och utbildningsmässigt stöd, **som är särskilt anpassat till barnets utvecklingsbehov och individuella situation**, samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer där det har förekommit våld i nära relationer.
3. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska barn i första hand placeras tillsammans med andra familjemedlemmar, i synnerhet med en icke våldsam förälder i ett permanent eller tillfälligt boende där det finns tillgång till stödtjänster. **Principen om barnets bästa ska vara avgörande vid bedömningen av frågor som rör tillfälliga boenden** [...].

### Artikel 34

#### Barns säkerhet

Medlemsstaterna ska inrätta och upprätthålla säkra platser som möjliggör kontakt under säkra förhållanden mellan ett barn och en person med föräldraansvar som även är gärningsperson av, eller misstänks för, våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, i den mån denna person har umgängesrätt. Medlemsstaterna ska säkerställa att det sker under tillsyn av utbildad personal i lämplig utsträckning och med hänsyn till barnets bästa.

**Riktat stöd till brottsoffer med särskilda behov och riskutsatta grupper**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att specifikt stöd ges till personer som löper ökad risk att utsättas för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer **till följd av att de är föremål för diskriminering som grundar sig på en kombination av kön och en eller flera andra grunder**[...].
2. Stödtjänster enligt artiklarna 27–32 ska ha tillräcklig kapacitet att ta emot brottsoffer med funktionsnedsättning med hänsyn till deras särskilda behov, till exempel av personlig assistans.
3. Stödtjänster ska vara tillgängliga för tredjelandsmedborgare som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer[...]. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer som så begär kan hållas åtskilda från personer av annat kön i förvar för tredjelandsmedborgare som omfattas av återvändandeförfaranden, eller inkvarteras separat på förläggningar för personer som ansöker om internationellt skydd.
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer på förläggningar och i förvar kan anmäla fall av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer till relevant personal och att det finns **förfaranden [...]** för att säkerställa att personalen eller de behöriga myndigheterna kan hantera sådana anmälningar på lämpligt sätt och utan dröjsmål i enlighet med kraven i artiklarna 18, 19 och 20.

## KAPITEL 5

# FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER

### *Artikel 36*

#### **Förebyggande åtgärder**

1. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förhindra våld mot kvinnor och våld i nära relationer.
2. Förebyggande åtgärder ska bland annat omfatta **genomförande av eller stöd till informationskampanjer eller informationsprogram, som kan omfatta** forsknings- och utbildningsprogram, vilka i lämpliga fall ska utformas i samarbete med relevanta organisationer i det civila samhället, arbetsmarknadens parter, berörda samhällsgrupper och andra intressenter, **för att öka allmänhetens medvetenhet om och förståelse för de olika uttrycken för och grundorsakerna till alla former av våld mot kvinnor och våld i nära relationer, dess konsekvenser, särskilt för barn, och behovet av att förebygga det.**
3. Medlemsstaterna ska göra information om förebyggande åtgärder, brottsoffers rättigheter, tillgång till rättslig prövning och advokat, samt om skydds- och stödåtgärder tillgängliga för allmänheten.



4. Riktade insatser ska **fokusera på** [...] grupper **med förhöjd risk** [...]. Information för barn ska formuleras **eller anpassas** på ett barnvänligt sätt. **Informationen ska presenteras i format som är tillgängligt för personer med funktionsnedsättning.**
5. Förebyggande åtgärder ska i synnerhet syfta till att ifrågasätta skadliga genusstereotyper, främja jämställdhet mellan kvinnor och män och uppmuntra alla [...] att fungera som positiva förebilder för att främja beteendeförändringar i hela samhället **och att vid behov söka hjälp** [...].
6. Förebyggande åtgärder ska bidra till och/eller öka medvetenheten om den skadliga sedvänjan med kvinnlig könsstympning, **med beaktande av förekomsten av sådana brott i den berörda medlemsstaten.**
7. Förebyggande åtgärder ska även specifikt inriktas på nätvåld. Medlemsstaterna ska i synnerhet säkerställa att utveckling av digital kompetens, däribland ett kritiskt förhållningssätt till den digitala världen, ingår i [...] **sådana** åtgärder, så att användare kan upptäcka och vidta åtgärder när de upptäcker fall av nätvåld, söka hjälp och förhindra sådant våld. Medlemsstaterna ska främja multidisciplinärt samarbete och samarbete mellan olika intressenter, till exempel mellan **värdtjänst**leverantörer [...] och behöriga myndigheter, för att ta fram och genomföra åtgärder mot nätvåld.

8. **Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 26 i direktiv 2006/54/EG** ska medlemsstaterna **vidta adekvata och lämpliga åtgärder för att** i relevanta nationella åtgärder ta upp sexuella trakasserier i arbetslivet, **när de utgör ett brott enligt nationell rätt**. Sådana nationella åtgärder **kan** [...] identifiera och fastställa de riktade insatser som avses i punkt 2 för de sektorer där arbetstagarna är mest utsatta.

### *Artikel 37*

#### **Utbildning och information för yrkesgrupper**

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att [...] **tjänstemän** som sannolikt kan komma i kontakt med brottsoffer, såsom [...] **poliser** [...] **och relevant** domstolspersonal [...] får både allmän och specialiserad utbildning och riktad information av en omfattning som är lämplig för deras kontakter med brottsoffer, så att de kan upptäcka, förhindra och hantera fall av våld mot kvinnor eller våld i nära relationer och behandla brottsoffren på ett trauma-, genus- och barnsensitivt sätt **samt ta hänsyn till tillgänglighet när de kommunicerar med brottsoffer med funktionsnedsättning**. **Utan att det påverkar domstolsväsendets oberoende och skillnader i domstolsväsendets organisation inom unionen, och med vederbörlig respekt för juristyrkets oberoende, ska medlemsstaterna uppmuntra sådan utbildning för domare och åklagare och rekommendera att de som ansvarar för utbildningen av jurister tillhandahåller sådan utbildning.**

2. Relevant personal inom hälso- och sjukvården, såsom barnläkare, **gynekologer** och barnmorskor, ska få riktad utbildning för att på ett kultursensitivt sätt kunna upptäcka och hantera de fysiska, psykiska och sexuella konsekvenserna av kvinnlig könsstympning.
3. Personer i arbetsledande ställning på arbetsplatser inom såväl offentlig som privat sektor ska få utbildning i hur sexuella trakasserier i arbetslivet kan upptäckas, förebyggas och hanteras, **när sådana trakasserier utgör ett brott enligt nationell rätt** [...]. Dessa personer och arbetsgivare ska få information om effekterna av våld mot kvinnor och våld i nära relationer på arbetet och om risken för tredjepartsvåld.
4. De utbildningsinsatser som avses i punkterna 1 och 2 ska omfatta utbildning i myndighetssamverkan för att möjliggöra en heltäckande och lämplig hantering av ärenden som gäller våld mot kvinnor och våld i nära relationer.
5. Utan att det påverkar mediernas frihet och mångfald ska medlemsstaterna uppmuntra och stödja utbildningsinsatser för medier som genomförs av medieorganisationer, mediernas självregleringsorgan och branschföreträdare eller andra relevanta oberoende organisationer för att bekämpa stereotypa föreställningar om kvinnor och män, sexistiska bilder av kvinnor och skuldbeläggning av brottsoffer i medierna, i syfte att minska risken för våld mot kvinnor och våld i nära relationer. **Dessa utbildningsinsatser kan tillhandahållas av relevanta organisationer i det civila samhället, icke-statliga organisationer som arbetar med personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, arbetsmarknadens parter och andra intressenter.**

6. Medlemsstaterna ska säkerställa att myndigheter som är behöriga att ta emot brottsoffrens anmälningar av brott har lämplig utbildning för att underlätta och hjälpa till i samband med anmälningar av sådana brott.
7. De utbildningsinsatser som avses i punkterna 1 och 2[...], inbegripet om nätvåld, [...] **ska** utgå från vad som kännetecknar just våld mot kvinnor och våld i nära relationer. Sådana utbildningsinsatser [...] **kan** omfatta utbildning i hur särskilda behov av skydd och stöd kan upptäckas och tillgodoses för brottsoffer som löper ökad risk att utsättas för våld på grund av att de diskrimineras på grund av en kombination av kön och andra skäl.
8. Åtgärderna enligt punkterna 1–6 ska genomföras utan att påverka domstolsväsendets oberoende, hur reglerade yrken organiserar sig själva eller skillnader i hur rättsväsendet är organiserat inom unionen.

### *Artikel 38*

#### **Behandlingsprogram**

1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att det inrättas riktade [...] behandlingsprogram för att förebygga och minimera risken att personer utövar våld mot kvinnor och våld i nära relationer eller att de återfaller.
2. Behandlingsprogrammen ska vara tillgängliga **för personer som har begått ett brott som utgör våld mot kvinnor eller våld i nära relationer och [...] får göras tillgängliga för andra personer avseende vilka det bedöms föreligga en risk att de begår sådana brott. Detta kan omfatta personer som anser sig ha ett behov av att delta, till exempel för att de fruktar att de skulle kunna utöva våld mot kvinnor eller våld i nära relationer.**
3. **Medlemsstaterna ska säkerställa att en gärningsperson som har begått brottet våldtäkt uppmanas att delta i ett behandlingsprogram.**

## KAPITEL 6

### SAMORDNING OCH SAMARBETE

#### *Artikel 39*

##### **Samordning av åtgärder och samordningsorgan**

1. Medlemsstaterna ska anta och genomföra en nationell, effektiv, omfattande och samordnad politik som innefattar alla lämpliga åtgärder för att förebygga och bekämpa alla former av våld mot kvinnor och våld i nära relationer.
2. Medlemsstaterna ska utse eller inrätta ett **eller flera** offentliga[...] organ som ska ansvara för att samordna, genomföra, övervaka och utvärdera åtgärderna för att förhindra och bekämpa alla former av våld som omfattas av detta direktiv.
3. Detta organ, **eller ett av de organ som utsetts i enlighet med punkt 2**, ska samordna insamlingen av de data som avses i artikel 44, samt analysera och sprida resultaten.
4. [...] **Medlemsstaterna** ska [...] **säkerställa att** åtgärderna **samordnas** på central [...] **och/eller** regional och lokal nivå.

*Artikel 40*

**Myndighetssamordning och myndighetssamverkan**

1. Medlemsstaterna ska [...] inrätta lämpliga mekanismer, **i enlighet med nationell rätt eller praxis**, för att säkerställa effektiv samordning och samverkan mellan relevanta myndigheter, byråer och organ, däribland **ombudsmän**, lokala och regionala myndigheter, brottsbekämpande myndigheter, domstolar, **med vederbörlig respekt för domstolsväsendets oberoende**, [...] stödtjänster, icke-statliga organisationer, socialtjänst, däribland myndigheter som ansvarar för stöd och skydd av barn, utbildningsinstitutioner och vårdgivare, arbetsmarknadens parter, utan att påverka deras självständighet, samt andra relevanta organisationer och enheter, **när det gäller att skydda och stödja personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer**.
2. Sådana mekanismer ska i synnerhet, **när så är lämpligt**, omfatta den individuella bedömningen enligt artiklarna 18 och 19, samt skydds- och stödåtgärderna enligt artikel 21 och kapitel 4, **de icke-bindande** riktlinjerna [...] enligt artikel 23 och den utbildning för yrkesgrupper som avses i artikel 37.

#### *Artikel 41*

### **Samarbete med icke-statliga organisationer**

Medlemsstaterna ska samarbeta och samråda med organisationer i det civila samhället, däribland icke-statliga organisationer som arbetar med personer som utsatts för våld mot kvinnor eller våld i nära relationer, i synnerhet när det gäller att tillhandahålla stöd till brottsoffer, i fråga om initiativ till politikutformning, informationsinsatser och kampanjer för medvetandegörande, forsknings- och utbildningsprogram, fortbildning samt uppföljning och utvärdering av effekten av åtgärder för stöd till och skydd av brottsoffer.

#### *Artikel 42*

### **Samarbete mellan värdtjänstleverantörer [...]**

Medlemsstaterna ska **uppmuntra till självregleringssamarbete mellan värdtjänstleverantörer, såsom uppförandekoder, och öka medvetenheten [...]** om självreglerande åtgärder som kan **vidtas av värdtjänstleverantörer [...]** i samband med detta direktiv, i synnerhet åtgärder för att stärka [...] mekanismer **som de genomför** för att motverka det onlinematerial som avses i artikel 25.1 och förbättra utbildningen av berörda anställda i hur de brott som avses i den artikeln kan förebyggas, samt hur personer som utsatts för dessa brott kan bistås och stödjas.

#### *Artikel 43*

### **Samarbete på unionsnivå**

Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att främja samarbete med varandra i syfte att förbättra genomförandet av detta direktiv. Samarbetet ska åtminstone syfta till

[...] utbyte av **information, såsom bästa praxis, med relevanta unionsbyråer, inom ramen för deras respektive mandat,** och samråd i enskilda fall[...]

[...]

[...] **och** stöd till unionsnätverk som arbetar med frågor som är av direkt relevans för våld mot kvinnor och våld i nära relationer.

#### *Artikel 44*

### **Datainsamling och forskning**

1. Medlemsstaterna ska ha ett system för insamling, utveckling, produktion och spridning av statistik om våld mot kvinnor eller våld i nära relationer[...]
2. Statistiken ska **åtminstone** omfatta [...] **befintliga data, som finns tillgängliga på central nivå**, disaggregerade efter [...] typ av brott:

[...]

[...] Det årliga antalet [...] anmälda brott och [...] **fällandedomar** för sådana former av våld, enligt nationella myndighetskällor.



3. Medlemsstaterna ska **sträva efter att regelbundet** genomföra [...] befolkningsbaserade undersökningar **för att** [...] bedöma den allmänna förekomsten av och utvecklingstendenser för alla former av våld som omfattas av detta direktiv. [...]
4. För att säkerställa jämförbarhet mellan myndighetsuppgifter inom unionen ska medlemsstaterna **sträva efter att** samla in administrativa data på grundval av gemensamma disaggregeringar som utvecklats i samarbete med och i enlighet med **de standarder** [...] som tas fram av Europeiska jämställdhetsinstitutet i enlighet med punkt 5. De ska årligen överföra dessa data till Europeiska jämställdhetsinstitutet. Data som överförs får inte innefatta personuppgifter.
5. Europeiska jämställdhetsinstitutet ska stödja medlemsstaterna i den insamling av data som avses i punkt 2 [...] genom att bland annat fastställa gemensamma standarder **med beaktande av de krav som anges i punkt 2**[...].
6. Medlemsstaterna ska offentliggöra den insamlade statistiken. Statistiken får inte innehålla personuppgifter.

7. [...]

## KAPITEL 7

### SLUTBESTÄMMELSER

*Artikel 45*

[...]

[...]

*Artikel 46*

[...]

*Artikel 47*

**Rapportering och översyn**

1. Senast [*sju år efter detta direktivs ikraftträdande*] ska medlemsstaterna till kommissionen överlämna [...] **tillgänglig** information om tillämpningen av detta direktiv som behövs för att kommissionen ska kunna utarbeta en rapport om tillämpningen av detta direktiv.
2. På grundval av den information som medlemsstaterna lämnar i enlighet med punkt 1 ska kommissionen lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet med en granskning av tillämpningen av detta direktiv.

*Artikel 48*

**Förhållande till andra unionsrättsakter**

1. Detta direktiv ska inte påverka tillämpningen av följande rättsakter:
  - a) Direktiv 2011/36/EU.
  - b) Direktiv 2011/93/EU.
  - c) Direktiv 2011/99/EU.
  - d) Direktiv 2012/29/EU.
  - e) Förordning (EU) nr 606/2013.
  - f) [...]Förordning (EU) 2022/2065[...].
  
2. De särskilda åtgärder med avseende på förebyggande, brottsofferskydd och brottsofferstöd som vidtas enligt detta direktiv ska tillämpas utöver de åtgärder som fastställs i direktiven 2011/36/EU, 2011/93/EU och 2012/29/EU.

## Artikel 48a

### Pressfrihet och yttrandefrihet i andra medier

**Detta direktiv ska inte påverka särskilda bestämmelser om ansvar med avseende på de grundläggande principerna för pressfrihet och yttrandefrihet i skyddade medier som finns i medlemsstaterna vid tidpunkten för antagandet av detta direktiv, förutsatt att dessa bestämmelser kan tillämpas i full överensstämmelse med stadgan.**

## Artikel 49

### Klausul om bevarande av skyddsnivån

**[...] Genomförandet av detta direktiv ska inte utgöra en grund för att motivera en sänkning av skyddsnivån för brottsoffer. Förbudet mot en sådan sänkning av skyddsnivån ska inte påverka medlemsstaternas rätt att, om förhållandena ändras, anta andra lagar eller författningar än de som är i kraft den dag då detta direktiv träder i kraft, under förutsättning att minimikraven i detta direktiv uppfylls.**

## Artikel 50

### Införlivande

1. Medlemsstaterna ska senast den [...] *tre* år efter ikraftträdandet] sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska genast överlämna texterna till dessa bestämmelser till kommissionen.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om texten till de centrala bestämmelser i nationell rätt som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

## Artikel 51

### Ikraftträdande

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## Artikel 52

### Adressater

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdat i Strasbourg den

*På Europaparlamentets vägnar*

*Ordförande*

*På rådets vägnar*

*Ordförande*